

Monte Bondone Hospitality



natura
sport
cultura
enogastronomia
hotel & co.

Natur
Sport
Kultur
Essen und Trinken
Hotels & Co.

*nature
sports
culture
food & wine
hospitality
hotel & co*

In collaborazione con
In Zusammenarbeit mit
In collaboration with

ski
monte bondone
— ALPE di TRENTO —

**SKIRAMA
DOLOMITI**
adamello brenta



MONTE BONDONE HOSPITALITY

Gioiello tra natura e sport



Il Monte Bondone
è uno scrigno di
meraviglie naturali
a pochi chilometri
dalla città di Trento.





In poco meno di mezz'ora si è catapultati dalla vita attiva e frenetica del fondovalle ad un ambiente fatto di boschi, prati e torbiere sui quali vegliano le Tre Cime del Monte Bondone: Cornet (2.180 m), Dos d'Abramo (2.140 m) e Cima Verde (2.102 m). Dalla skiarea all'incantevole piana delle Viote, con il gioiello naturalistico della torbiera e sentieri con una vista spettacolare a 360° fino alle cime selvagge delle Dolomiti di Brenta, il Monte Bondone racchiude in un comprensorio di dimensioni relativamente ridotte molti punti di interesse. Sport invernali, natura, storia, archeologia e la sua vicinanza al capoluogo fanno dell'Alpe di Trento un luogo unico nel suo genere. Il Monte Bondone è inoltre collegato per tutto l'anno dal servizio di trasporto pubblico a cui si aggiunge, nel periodo invernale, il servizio gratuito di skibus.

Ein Natur- und Sportparadies

Der Monte Bondone ist eine Schatztruhe voller Naturwunder, nur wenige Kilometer von der Stadt Trient entfernt. In weniger als einer halben Stunde gelangt man vom aktiven und hektischen Leben in der Talsohle in eine Landschaft aus Wäldern, Wiesen und Torfmooren, umgeben von den Drei Zinnen des Monte Bondone: Cornet (2.180 m), Dos d'Abramo (2.140 m) und Cima Verde (2.102 m). Vom Skigebiet bis zum zauberhaften Viote-Talkessel, mit dem Naturjuwel der Torfmoore und den Wanderwegen mit spektakulärem 360°-Blick auf die wilden Gipfel der Brenta-Dolomiten, bietet der Monte Bondone viele Attraktionen auf relativ kleinem Raum. Sport invernali, natura, storia, archeologia e la sua vicinanza al capoluogo fanno dell'Alpe di Trento un luogo unico nel suo genere. Wintersport, Natur, Geschichte, Archäologie und die Nähe zur Provinzhauptstadt machen die Trienter Alpen zu einem einzigartigen Ort. Der Monte Bondone ist ganzjährig an das öffentliche Verkehrsnetz angeschlossen, das im Winter durch einen kostenlosen Skibus ergänzt wird.



A natural and sporting jewel

The Alpe di Trento is a treasure trove of natural wonders just a few kilometres from the city. In less than half an hour you can go from the active and hectic life of the valley to the woods, meadows and peat bogs guarded by the Three Peaks of Bondone: Cornetto (2,180 m), Dos d'Abramo (2,140 m) and Cima Verde (2,102 m). Monte Bondone offers many interesting places in a relatively small area. Some of them are: the ski resort, the enchanting Viote plain, the wonderful natural peat bog, some paths with spectacular 360° views and the wild peaks of the Brenta Dolomites. Winter sports, nature, history, archaeology and proximity to the city make Alpe di Trento a unique place. Monte Bondone can be reached by public transport all year round and in winter there is a free ski bus service.

TRENTO GUEST CARD

Il Trentino vi dà il benvenuto

Con Trento Guest Card potrai scoprire, visitare e vivere esperienze nuove per tutta la durata della tua vacanza! Ti aspettano oltre cento tra musei, castelli, parchi naturali e attrazioni e potrai utilizzare liberamente tutti i trasporti pubblici locali, treni e skibus Monte Bondone compresi!

La Trento Guest Card, inclusa nel soggiorno, ti verrà consegnata in forma cartacea all'arrivo in hotel o via e-mail in forma digitale, per darti la possibilità di registrarla sull'app MIO TRENTINO e utilizzarla anche prima di arrivare in albergo!

Willkommen in Trentino

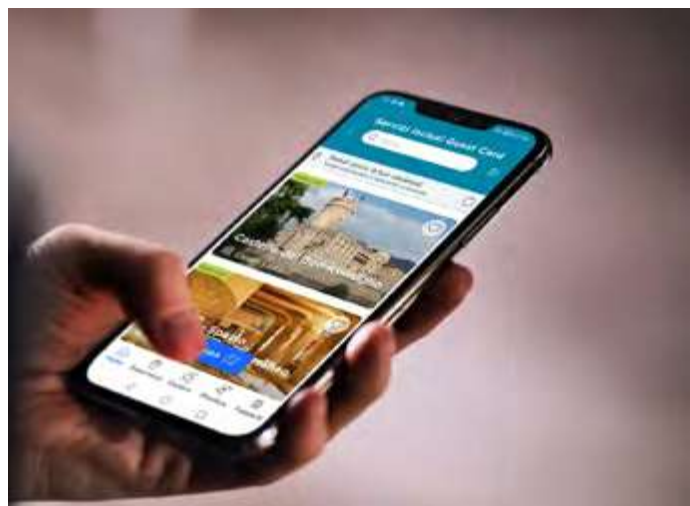
Mit der Trento Guest Card können Sie während Ihres gesamten Urlaubs neue Entdeckungen, Besichtigungen und Erlebnisse machen! Über hundert Museen, Burgen, Naturparks und Attraktionen warten auf Sie. Außerdem können Sie alle öffentlichen Verkehrsmittel kostenlos benutzen, einschließlich der Züge und Skibusse zum und vom Monte Bondone!

Die Trento Guest Card ist in Ihrem Aufenthalt inbegriffen und wird Ihnen bei Ihrer Ankunft im Hotel in Papierform oder digital per E-Mail ausgehändigt. In diesem Fall können Sie sie in der MIO TRENTINO App registrieren und schon vor Ihrer Ankunft im Hotel nutzen!

Trentino welcomes you

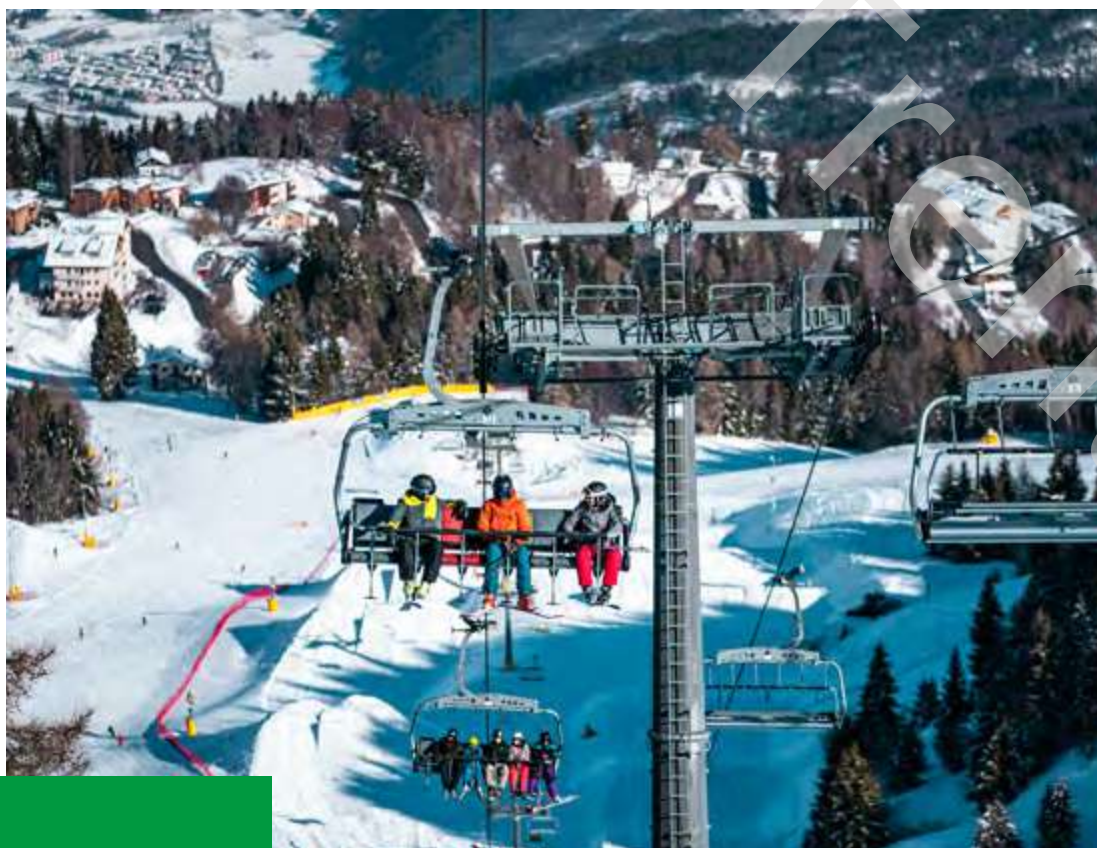
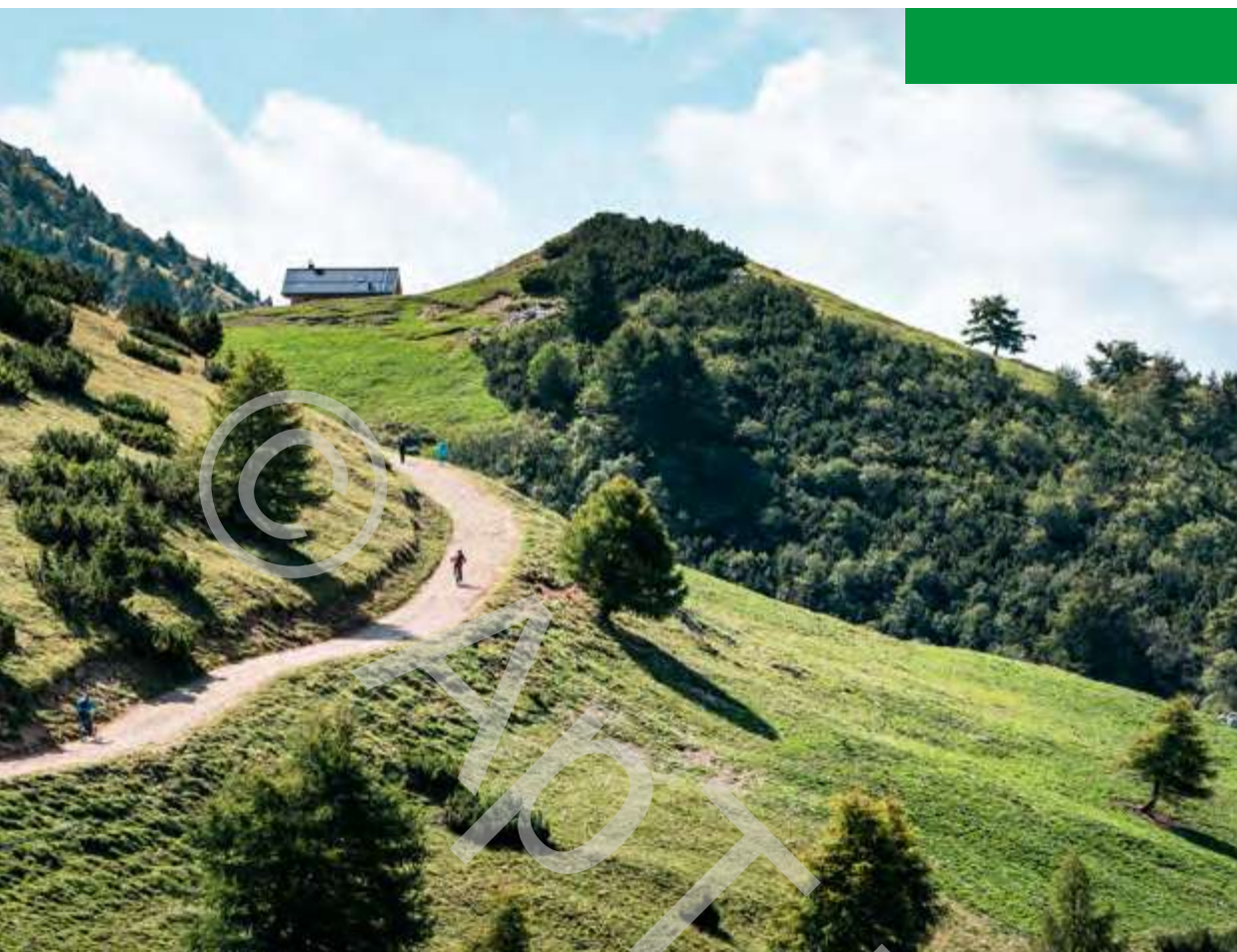
With Trento Guest Card you will be able to discover, explore and enjoy new experiences during your holiday! Waiting for you are more than a hundred museums, castles, nature parks and attractions and you can freely use all local public transport, including trains!

The Trento Guest Card, included in your stay, will be given to you in paper form on arrival at the hotel or by e-mail in digital form, to give you the opportunity to register it on the MIO TRENTINO app and use it even before arriving at the hotel!



Hotel & Co.

pag. 44



IN INVERNO - IM WINTER - IN WINTER

Divertimento sulla neve da 0 a 99 anni

Chi ama gli sport invernali può trovare sul Monte Bondone tutto quello che cerca: campi scuola per i principianti, tracciati tecnici per gli amanti dello stile e della serpentina, moderni impianti di risalita e la magia della "Gran Pista", che con i suoi 800 e oltre metri di dislivello e un panorama mozzafiato.

Il Monte Bondone offre anche fantastiche opportunità per una vacanza sulla neve a misura di famiglia. Mini club, skibar direttamente sulle piste, scuole sci, noleggi, campo "primi passi", baby cross, animazione e tanto divertimento, il tutto facilmente raggiungibile a piedi direttamente dall'hotel, per una vacanza finalmente... car free!





Schneespaß für 0-99-Jährige

WintersportlerInnen finden auf dem Monte Bondone alles, was das Herz begehrt: Skischulcamps für AnfängerInnen, technische Pisten für Stil- und SerpentinliebhaberInnen, moderne Skilifte und die Magie der „Gran Pista“ mit über 800 Höhenmetern und einem atemberaubenden Panorama. Auch für einen familienfreundlichen Skiurlaub bietet der Monte Bondone tolle Möglichkeiten.

Kinderclub, Skibars direkt an den Pisten, Skischulen, Skiverleih, „First Step“ Camp, Baby Cross, Animation und jede Menge Spaß, alles bequem zu Fuß direkt vom Hotel erreichbar - für einen Urlaub ohne Auto!

Snow fun from 0 to 99 years

Those who love winter sports will find everything they need at Monte Bondone. There are school camps for beginners, technical slopes for style and zigzag enthusiasts, modern ski lifts and the magnificent "Gran Pista". With a vertical drop of over 800 metres and a breathtaking panorama, it is one of the 100 best ski slopes in the world. Monte Bondone offers fantastic facilities for family skiing holidays.

You will find kids' clubs, bars at the foot of the slopes, ski schools, ski hire, a "first step" area, the Baby Boarder Cross, entertainment and lots of fun.

All within walking distance of your hotel - a car free holiday at last!

IN QUOTA - IN DER HÖHE - IN ALTITUDE

Skiarea

70 ettari di superficie sciabile, 20 chilometri di piste molto ampie ed un sistema di innevamento programmato integrale sono solo l'inizio. Una ski area con tutto quello che serve per regalarvi il piacere di una vacanza sulla neve sul Monte Bondone.

70 Hektar Skigebiet, 20 Kilometer sehr breite Pisten und eine integrierte Beschneiungsanlage sind nur der Anfang. Ein Skigebiet mit allem, was man für einen Skiurlaub am Monte Bondone braucht.

70 hectares, 20 kilometres of very wide slopes and a integral snow-making system are just some of its features. This ski area has everything you need for a dream ski vacation on Monte Bondone.



70

ettari di superficie
sciabile

Hektar Pistenfläche
ha ski area

20

km di piste
molto ampie

km sehr breite Pisten
Km of very wide slopes

4

seggiovie

Sesselbahnen
chairlifts

50

maestri di sci
e snowboard

SkilehrerInnen
ski instructors



30

minuti da Trento

Minuten von Trient
entfernt

minutes from Trento

3

tapis roulant

Förderbänder
moving carpets

5

**noleggi
attrezzatura**

Verleih von Skiausrüstung
equipment rental shops

1

mini club

Kinderclub
kids' club



PISTE SKI RUNS

NOME	LUNGHEZZA	DISLIVELLO
A Palon	1980	435
B Canalon	1280	300
C Canalon Variante gare*	950	205
D Gran Pista	3550	809
E Diagonale Montesel	950	75
F Cordela	1800	210
G Lavaman	1500	285
H Lavaman Variante gare*	650	160
L Topolino*	1050	190
M Panoramica	2050	283
N Boardercross Monte Bondone	1050	145
O Pinot	780	145
P Raccordo Alberghi	190	20
Q 3 - Tre	1050	145

IMPIANTI DI RISALITA SKI LIFTS

NOME	LUNGHEZZA	DISLIVELLO	PORTATA ORARIA
1 3 - Tre	1059	330	1200
2 Montesel	930	283	2200
3 Palon	1365	435	1255
4 Rocce Rosse	2320	809	1500
5 Tapis Roulant Campo Primi Passi	45	5	-
6 Tapis Roulant Cordela 1	100	20	-
7 Tapis Roulant Cordela 2	80	11	-

*piste da allenamento

*Training slopes



FUORI PISTA NON GESTITO OFF-PISTE NOT MANAGED

NOME	LUNGHEZZA	DISLIVELLO
I Free Ride Palon Direttissima	400	110
II Free Ride Palon	750	190
III Canalon - Gran Pista	420	90
IV Free Ride Gran Pista	500	145
V 3-Tre Chiesetta	160	50

HOTELS

NOME	LOCALITÀ	CATEGORIA	NOME	LOCALITÀ	CATEGORIA
Hotel Alpine Mugon	Vason	****	Hotel Norge	Norge	****
Hotel Augustus	Vaneze	**	Hotel Vason	Vason	**
Hotel Chalet Caminetto	Vason	***	Hotel Zodiaco	Vaneze	***
Hotel Dolomiti Chalet	Vason	***	Relais Vecchio Maso	Sopramonte	****
Hotel Europa	Vaneze	**	Residence Hotel Candriai	Candriai	***
Hotel Le Blanc	Vason	****	Residence Orizzonte	Vaneze	-
Hotel Montana	Vason	****	Residence Prada	Vason	-
Hotel Monte Bondone	Vaneze	*** ^S	Residence Village Cielo Aperto	Vason	-

LEGENDA

- SKIPASS** Biglietteria
- Impianti di risalita**

- Piste facili**
- Piste intermedie**
- Free Ride**

- P** Parcheggio
- Ski Bus**
- i** Informazioni

- Snowpark**
- Baby Boarder cross**
- Boarder cross**
- Sci notturno**
- Sci di fondo**
- Ristorante**

- Slittino**
- Mini Club**
- Free WIFI Hotspots**

IN NOTTURNA - NACHTSKIFAHREN - NIGHT SKIING

Night&Day

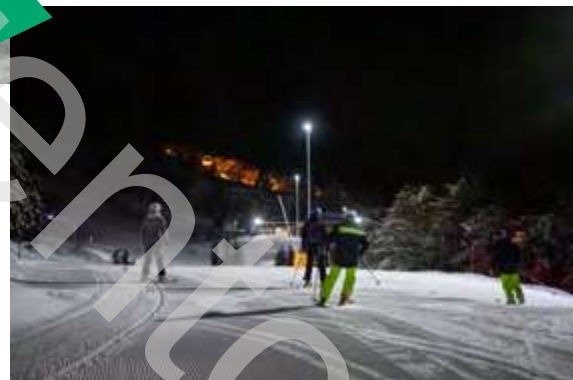


Sciare in notturna sul Monte Bondone è un'esperienza unica. Un'emozione da regalarsi!



Nachtskifahren am Monte Bondone ist ein einzigartiges Erlebnis. Ein Gefühl, das man sich gönnen muss!

Skiing at night on Monte Bondone is a unique experience.



2

serate a settimana

Abende pro Woche
evenings per week

5

km di piste

km Skipisten
km of slopes

1

snowpark

snow park

64

torri faro

Lichtmasten
floodlights



Il cielo stellato sopra la testa, il mare di luci della città davanti agli occhi. Due volte a settimana, durante tutto il periodo di apertura degli impianti, il Monte Bondone apre i suoi tornelli anche in notturna, grazie ad un nuovo impianto di illuminazione fissa con tecnologia a LED. Un'emozione che resta nel cuore.

Über dem Kopf der Sternenhimmel, vor den Augen das Lichtermeer der Stadt. Zweimal pro Woche, während der gesamten Öffnungszeit der Aufstiegsanlagen, ist der Monte Bondone dank einer neuen, fest installierten Beleuchtungsanlage mit LED-Technologie auch nachts geöffnet. Ein Erlebnis, das im Herzen bleibt.

A starry sky above your head and a sea of city lights in front of your eyes. Twice a week, throughout the season, Monte Bondone is open at night thanks to a new permanent LED lighting system. An emotion that will always remain in your heart.



220

corpi illuminanti

Leuchten

lights

QUASI 30 KW RISPARMIATI* CON IL NUOVO SISTEMA DI ILLUMINAZIONE!

Illuminazione molto più potente e sicura del piano sciabile, si utilizzano tecnologie innovative con elevate prestazioni illuminotecniche a fronte di bassi consumi energetici.

*energia massima assorbita da circa 10 appartamenti, equivalenti a oltre 13 kg di CO₂ risparmiata.

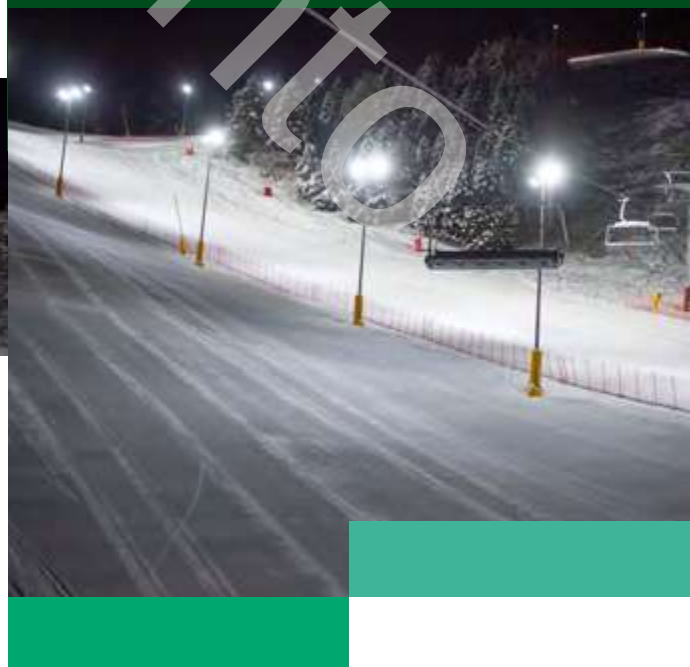
**FAST 30 KW DURCH NEUE
BELEUCHTUNGSANLAGE EINGESPART*!**

Deutlich effizientere und sicherere Ausleuchtung der Piste durch innovative Technik mit hoher Lichtausbeute und geringem Energieverbrauch.

*Maximaler Energieverbrauch von ca. 10 Wohnungen, was einer Einsparung von über 13 kg CO₂ entspricht.

**ALMOST 30 KW SAVED* THANKS TO THE NEW
LIGHTING SYSTEM!**

*This piste lighting system is now much more efficient and safer. Its innovative technology consumes little energy thanks to its high light output. *Maximum energy consumption of about 10 households, i.e. more than 13 kg of CO₂ saved.*



IN QUOTA - IN DER HÖHE - IN ALTITUDE

Gran Pista

La Gran Pista è la più amata della skiarea del Monte Bondone: una pista rossa larga e comoda, lunga circa 3,5 km con una pendenza media del 30%, la più tecnica e impegnativa. Il panorama che si gode dalla Gran Pista è spettacolare: circondata dai boschi regala una vista sul massiccio delle Dolomiti di Brenta. Si tratta di una delle piste più belle e rinomate del Trentino. L'impianto di risalita delle Rocce Rosse è una comoda seggiovia a 4 posti che percorre gli 800 metri di dislivello in pochi minuti, riuscendo a trasportare anche fino a 1500 persone/ora.

Die Gran Pista ist die beliebteste Piste im Skigebiet Monte Bondone: Eine breite und bequeme rote Piste mit einer Länge von ca. 3,5 km und einem durchschnittlichen Gefälle von 30 %, die technisch anspruchsvollste. Das Panorama der Gran Pista ist spektakulär: Sie ist von Wäldern umgeben und bietet einen Blick auf das Massiv der Brenta-Dolomiten. Sie ist eine der schönsten und bekanntesten Pisten des Trentino. Die Rocce Rosse ist eine komfortable 4er-Sesselbahn, die den Höhenunterschied von 800 Metern in wenigen Minuten überwindet und bis zu 1500 Personen pro Stunde befördern kann.

Gran Pista is the most popular ski slope in Monte Bondone. It is a wide and comfortable red piste, about 3.5 km long, with an average gradient of 30%. It is the most technical and demanding. The view from the Gran Pista is spectacular: it is surrounded by woods and overlooks the Brenta Dolomites. It is one of the most beautiful and famous ski runs in Trentino. The Rocce Rosse ski lift is a comfortable 4-seater chairlift that covers 800 metres in a few minutes and can transport up to 1500 people per hour.

**3500 metri di lunghezza
809 metri di dislivello
30% massima pendenza**

3500 Meter Länge
809 Meter Höhenunterschied
30 % maximales Gefälle

3500 m long
809 m of descent
30% gradient





Snowpark

Lo Snowpark Monte Bondone sfida la fantasia e l'abilità dei fan della tavola, con i migliori passaggi, salti e rail per riders più scatenati... uno dei migliori snowpark dell'arco alpino, un'organizzazione ormai collaudata, un impianto che funziona anche by night due volte a settimana.

Una nuova linea Slopestyle, linee Easy e Medium, il park è completamente recintato con un ingresso a monte e un'uscita a valle. In tutto è possibile apprezzare oltre 30 strutture in neve e artificiali per innovare e far crescere il proprio stile in totale sicurezza. Infine è d'obbligo un momento di relax presso la Chill Area, con casetta, impianto audio, zona solarium e grill.

Der Snowpark Monte Bondone fordert die Fantasie und das Können seiner BesucherInnen mit den besten Tricks, Sprüngen und Rails für die Wagemutigsten heraus. Es handelt sich um einen der besten Snowparks der Alpen, der zweimal pro Woche auch nachts geöffnet ist. Es gibt eine neue Slopestyle-Line mit einer Easy-Line und einer Medium-Line. Der Snowpark ist komplett eingezäunt und verfügt über einen Eingang talwärts und einen Ausgang bergwärts. Insgesamt stehen Ihnen mehr als 30 Schnee- und Kunstschneeanlagen zur Verfügung, auf denen Sie Ihren Stil auf innovative und sichere Weise verbessern können. Die Chill Area mit Hütte, Musikanlage, Sonnenterrasse und Grill lädt zum Entspannen ein.

The Monte Bondone Snow Park challenges the imagination and skills of snowboarders with great tracks, jumps and rails, perfect for the wildest enthusiasts. It is one of the best snow parks in the Alps, perfectly organised and open twice a week at night. The new "Slopestyle" offers easy and medium trails. The snowpark is fenced and has an uphill entrance and a downhill exit. In total, there are over 30 artificial and natural snow runs where you can practice and improve your style in complete safety. Finally, you can relax in the Chill Area, a small area equipped with a sound system, a solarium and a barbecue.

**Servito dalla seggiovia Montesel e aperto anche di notte
900 m di lunghezza
200 m di ampiezza**

mit dem Sessellift Montesel erschlossen und auch nachts geöffnet
900 m lang
200 m breit

*Served by the Montesel chairlift and open at night
900 m long
200 m wide*



1 skipass, 3 comprensori da scoprire

Il Monte Bondone si trova al centro di un'immaginaria linea che attraversa il Trentino. A nord si trova la Skiarea Paganella e a sud la Skiarea Alpe Cimbra. Facilmente raggiungibili in poco meno di un'ora, la vicinanza delle skiaree convenzionate permette di scoprire nuovi territori, piste e panorami. L'offerta è inclusa gratuitamente nello skipass 6 giorni.

1 Skipass, 3 Skigebiete zu entdecken

Der Monte Bondone liegt in der Mitte einer gedachten Linie durch das Trentino. Im Norden liegt das Skigebiet Paganella und im Süden das Skigebiet Alpe Cimbra. Die Nähe der Partnerskigebiete, die in weniger als einer Stunde erreichbar sind, ermöglicht es, neue Gebiete, Pisten und Aussichten zu entdecken. Das Angebot ist im 6-Tages-Skipass inbegriffen.

1 ski pass 3 areas to discover

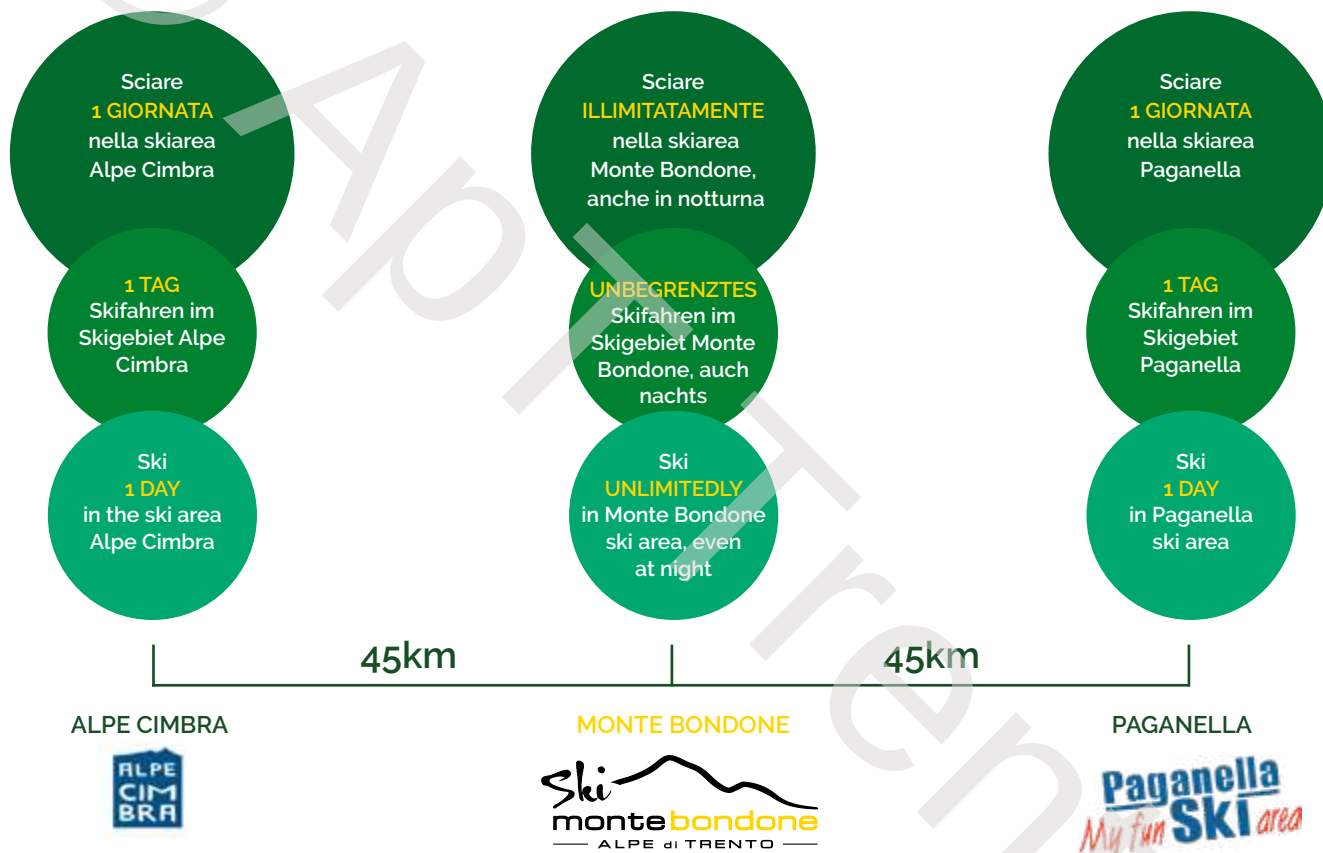
Monte Bondone lies in the middle of an imaginary line that crosses Trentino. To the north lies the Paganella ski area and to the south the Alpe Cimbra ski area. These partner resorts can be easily reached in less than an hour. Being so close, you can discover new places, slopes and views. You can do this free of charge with your 6-day ski pass.



LO SKIPASS SETTIMANALE FAB 6 GIORNI OFFRE LA POSSIBILITÀ DI:

MIT DEM FAB SONDERSKIPASS 6 TAGE KÖNNEN SIE:

WEEKLY FAB 6-DAY SKI PASS ALLOWS YOU TO:



1

**solo skipass
settimanale**

Wochenskipass
weekly ski pass only

52

impianti di risalita

Skilifte
ski lifts

155

**km di piste da
provare**

km Pisten zum Ausprobieren
km of slopes to enjoy

Le Viote in inverno, paradiso dello sci da fondo

Im Winter ist Viote ein Paradies für LangläuferInnen

In winter, Viote is a cross-country skiing paradise



Per gli amanti dello sci nordico e delle ciaspole la Conca delle Viote, a 1.565 metri di altitudine, è riconosciuta come il paradiso dello sci da fondo e delle ciaspole, tra la ricca vegetazione alpina ai piedi delle Tre Cime del Monte Bondone. Con le ciaspole è possibile esplorare gli angoli più remoti della località e scoprire incredibili panorami verso le Dolomiti di Brenta. Ampi spazi per slittare completano l'offerta per tutta la famiglia. Da questo angolo naturalistico albe e tramonti regalano spettacoli che aprono il cuore, mentre le notti sono illuminate dallo spettacolo del cielo stellato, al riparo dalle luci della città, da godere nelle suggestive fiaccolate notturne.

Der Viote-Talkessel auf 1.565 m Höhe gilt als Paradies für SkilangläuferInnen und SchneeschuhwandererInnen, umgeben von einer üppigen alpinen Vegetation am Fuße der Drei Zinnen des Monte Bondone. Mit den Schneeschuhen kann man die entlegensten Winkel des Ortes erkunden und atemberaubende Ausblicke auf die Brenta-Dolomiten genießen. Ausreichend Platz zum Rodeln rundet das Angebot für die ganze Familie ab. Von hier aus bietet der Himmel Spektakel für Augen und Herz: Sonnenaufgänge, Sonnenuntergänge und ein Sternenhimmel fernab der Lichter der Stadt, die man bei stimmungsvollen nächtlichen Fackelwanderungen genießen kann.

The Viote basin, at 1,565 metres above sea level, covered with rich alpine vegetation at the foot of the Three Peaks of Monte Bondone, is a paradise for lovers of Nordic skiing and snowshoeing. On snowshoes you can explore the most remote corners of this resort and discover incredible views of the Brenta Dolomites. Large sledging runs complete the offer for the whole family. From this natural setting, enchanting sunrises and sunsets will open your heart, while the nights are illuminated by a spectacular starry sky, far from the city lights, to be enjoyed during suggestive torchlight walks.



LE VIOTE DEL MONTE BONDONE

Sci nordico alle Viote del Monte Bondone



Lo sci di fondo, o sci nordico, è una disciplina sportiva invernale di grande fascino. Contatto con la natura, sfida personale, lunghe distanze e diversi paesaggi da scoprire: è un modo diverso, più lento di rinnovare l'amore per la montagna e la neve.

Il Centro Fondo Viote offre 37 chilometri di piste per tecnica libera e classica e 4,5 km di tracciato pedonale attraverso tutta l'assolata conca, con molti servizi associati: noleggio attrezzature, ristoro e uno standard qualitativo elevato per uno dei centri più apprezzati della regione.



Skilanglauf

Skilanglauf ist eine faszinierende Wintersportart. Der Kontakt mit der Natur, die persönliche Herausforderung, die langen Strecken und die verschiedenen Landschaften, die es zu entdecken gilt: Es ist eine andere, langsamere Art, die Liebe zu den Bergen und zum Schnee zu erneuern. Centro Fondo Viote bietet 37 km Loipen für die freie und klassische Technik und 4,5 km Fußgängerloipen in einem sonnigen Talkessel mit zahlreichen Serviceleistungen: Ausrüstungsverleih, Erfrischungen und ein hoher Qualitätsstandard für eines der beliebtesten Skilanglaufzentren der Region.

Nordic skiing

Cross-country skiing, also known as Nordic skiing, is an attractive winter sport. It allows you to get in touch with nature, challenge yourself, cover long distances and discover different landscapes. It is a different and slower way to enjoy your love for the mountains and the snow. The Centro Fondo Viote offers 37 kilometres of slopes for both skating and classic techniques, as well as 4.5 kilometres of pedestrian paths in its sunny basin, and a range of services: ski hire, refreshment areas and high quality standards for one of the most appreciated centres in the region.



SUPERNORDIC SKIPASS

Il SuperNordicSkipass è il primo e più grande circuito italiano per lo sci di fondo. Un solo skipass permette di percorrere mille chilometri di piste in Trentino, Veneto ed Emilia Romagna. Tutti i centri offrono servizi di noleggio di sci da fondo, scarpe da fondo, racchette da neve slitte e bob e c'è la possibilità di migliorare la propria tecnica con le numerose scuole di sci. Infine è presente un sistema di webcam che garantisce una vista quotidiana delle piste da casa o dall'albergo.

Der SuperNordicSkipass ist das erste und größte italienische Langlaufangebot. Mit einem einzigen Skipass kann man tausend Kilometer Loipen im Trentino, in Venetien und in der Emilia Romagna befahren. In allen Zentren kann man Langlaufski, Langlaufschuhe, Schneeschuhe, Schlitten und Bobs ausleihen und in den zahlreichen Skischulen seine Technik verbessern. Über ein Webcam-System kann man täglich von der eigenen Unterkunft aus einen Blick auf die Pisten werfen.

The SuperNordicSkipass is the first and largest Italian cross-country skiing network. With a single ski pass you can cover a thousand kilometres of slopes in Trentino, Veneto and Emilia Romagna. In all these centres you can hire equipment such as cross-country skis and shoes, snowshoes, sledges and bobsleighs. There are also several ski schools where you can improve your technique. Finally, a webcam system allows you to check the slopes from your accommodation every day.



IN MONTAGNA - IN DEN BERGEN - ON THE MOUNTAIN

Sci Alpinismo

Lo sci alpinismo è sfida, emozione e sguardo nell'orizzonte. Sul Monte Bondone è possibile trovare diversi tracciati per lo scialpinismo alla scoperta delle 3 Cime e un tracciato che raggiunge il Palon da Vaneze superando gli 800 m di dislivello. Per gli appassionati il Monte Bondone è un ottimo campo per allenarsi e godere allo stesso tempo di panorami mozzafiato sulla Valle dei Laghi e verso la città di Trento.

Skitouren

Beim Skitourengehen geht es um Herausforderung, Nervenkitzel und den Blick in die Ferne. Auf dem Monte Bondone gibt es mehrere Skitourenrouten, um die Drei Zinnen zu entdecken, und eine Route, die von Vaneze nach Palon führt und einen Höhenunterschied von 800 m überwindet. Für LiebhaberInnen ist der Monte Bondone ein idealer Ort, um zu trainieren und dabei die atemberaubende Aussicht auf das Valle dei Laghi und die Stadt Trient zu genießen.

Ski mountaineering

Ski mountaineering is challenging, exciting and allows you to admire the horizon. On Monte Bondone you can find several ski mountaineering routes and discover the Three Peaks, as well as a route that reaches Palon from Vaneze with a descent of over 800 metres. Monte Bondone is a great place to train and enjoy the breathtaking view of the Valle dei Laghi and Trento.





Ciaspole

Per scoprire la conca delle Viote in inverno il modo migliore è infilare un paio di racchette da neve e iniziare a camminare tra i boschi, i prati e i massi erratici, sotto il grandioso anfiteatro corallino delle "Tre Cime del Bondone". Andare a ciaspolare è un modo perfetto di godersi il silenzio e la quiete delle bianche distese di neve ed è possibile sia in autonomia che approfittando delle attività per adulti e bambini organizzate dall'Azienda per il Turismo.

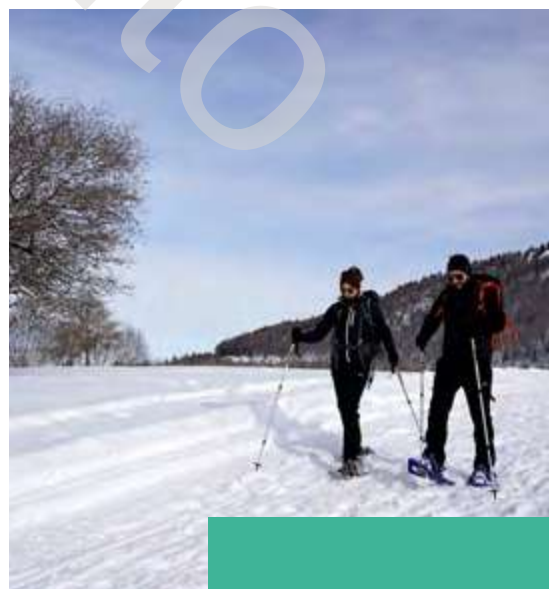
Schneeshuhe

Wer den Viote-Talkessel im Winter entdecken will, schnallt sich am besten ein Paar Schneeschuhe an und wandert durch die Wälder, Wiesen und Findlinge unter dem grandiosen Korallen-Amphitheater der „Tre Cime del Bondone“.

Schneeschuhwandern ist die ideale Art, die Stille und Ruhe der weißen Landschaft zu genießen, sei es auf eigene Faust oder im Rahmen der vom Fremdenverkehrsamt organisierten Aktivitäten für Erwachsene und Kinder.

Snowshoes

The best way to appreciate the Viote basin in winter is to put on a pair of snowshoes and walk through the woods, meadows and erratic boulders under the splendid coral amphitheatre of the "Tre Cime del Bondone". Snowshoeing is the perfect way to enjoy the silence and tranquillity of the white expanse of snow. You can do it on your own or join the activities for adults and children organised by the local tourist board.



La montagna amica della famiglia

Familienfreundliche Berge

Family-friendly mountains



Natura incontaminata, relax, belle piste, divertimento e sicurezza:

il Monte Bondone è il luogo perfetto per trascorrere una vacanza sulla neve a misura di famiglia.

Genitori con bimbi piccoli trovano sul Monte Bondone fantastiche opportunità per una vacanza sulla neve: hotel, mini-club, skibar direttamente sulle piste, scuole di sci, campo "primi passi", fun slope, pista cronometrata, animazione e tanto divertimento.

Unberührte Natur, Entspannung, herrliche Pisten, Spaß und Sicherheit:

Der Monte Bondone ist der ideale Ort für einen familienfreundlichen Skiurlaub. Eltern mit kleinen Kindern finden am Monte Bondone fantastische Möglichkeiten für einen Skiurlaub: Hotels, Kinderclub, Skibars direkt an den Pisten, Skischulen, "Erste Schritte"-Camp, Funpiste, Zeitpiste, Animation und jede Menge Spaß.

Unspoilt nature, relaxation, beautiful slopes, fun and safety. Monte Bondone is the perfect place to spend a family holiday in the snow. At Monte Bondone, parents with young children will find fantastic facilities: hotels, kids' clubs, ski bars at the foot of the slopes, ski schools, a "first step" area, the Baby Boarder Cross, a timed track, entertainment and lots of fun.



LA MONTAGNA AMICA DELLA FAMIGLIA

A misura di bambino

Tapis roulant e campi scuola

Se il tuo bambino non ha mai messo gli sci ai piedi non c'è niente di meglio di una vacanza sul Monte Bondone. Non solo le piste larghe e poco affollate garantiscono un'elevata sicurezza, ma ai giovani sciatori vengono sempre riservati momenti e luoghi dedicati per imparare in tranquillità. Lo skipass permette di utilizzare i 3 tapis roulant, adatti a chi frequenta corsi per principianti o lezioni private.

Förderbänder und Skischulen

Wenn Ihr Kind noch nie auf Skiern gestanden hat, gibt es nichts Besseres als einen Urlaub auf dem Monte Bondone. Die breiten und nicht überfüllten Pisten garantieren nicht nur ein hohes Maß an Sicherheit, sondern den jungen SkifahrerInnen werden auch immer spezielle Zeiten und Orte geboten, damit sie diesen Sport in aller Ruhe erlernen können.

Der Skipass ermöglicht die Benutzung von 3 Förderbänder, die für Anfängerkurse oder Privatunterricht geeignet sind.

Moving carpets & ski camps

If your child has never put on skis, there is nothing better than a holiday at Monte Bondone. Not only are the slopes wide and uncrowded, guaranteeing safety, but young skiers always have enough time and space to learn without being disturbed. The ski pass allows you to use the 3 moving carpets, which are ideal for beginners or for private lessons.





Mini club

Il mini club è una casetta direttamente sulle piste da sci, accanto al Campo scuola, scaldata dal sole con una bellissima vista sul Lagorai e sulle Dolomiti del Brenta, un luogo per bambini caldo e sicuro dove leggere, giocare, creare ed imparare mentre i più grandi sciano, magari godendosi qualche pista un po' più difficile. Qui i bambini sono coinvolti in tante attività dove si utilizzano e trasformano gli elementi naturali, si legge insieme e si fanno giochi di gruppo alternati a momenti di relax, il tutto seguito e organizzato da persone con grande esperienza.

Kinderclub

Der Kinderclub ist ein kleines Haus direkt an der Skipiste, neben der Skischule, von der Sonne gewärmt und mit einem herrlichen Blick auf die Lagorai-Kette und die Brenta-Dolomiten. Ein warmer und sicherer Ort, an dem die Kinder lesen, spielen, basteln und lernen können, während die Großen Ski fahren und, warum nicht? - die etwas schwierigeren Pisten genießen.

Hier werden die Kinder in zahlreiche Aktivitäten eingebunden, bei denen sie die natürlichen Elemente nutzen und umgestalten, gemeinsam lesen und Gruppenspiele spielen, die sich mit Momenten der Entspannung abwechseln, alles unter der Aufsicht und Organisation erfahrener BetreuerInnen.

Kids' Club

The kids' club is a small facility at the foot of the slopes, next to the ski school, kissed by the sun and with a beautiful view of the Lagorai and Brenta Dolomites. It is a cosy and safe environment where children can read, play and learn while their relatives ski and perhaps try some difficult runs. Here the children are involved in many activities, using and transforming natural elements, reading books, playing group games and relaxing with trained and experienced staff.

Bob alle Viote

E quando i piccoli e, perché no, anche i grandi, si levano gli sci? Beh, si sale sullo slittino! A poco più di un km dalle piste da sci, nella conca delle Viote piccoli (e grandi) possono trovare uno spazio per slittare recintato e sicuro, accanto allo spazioso parcheggio del rifugio. Così mentre i ragazzi danno fondo a tutte le loro energie con il bob, i genitori si godono qualche ora di sole, aperitivi e delizie tipiche trentine.

Bobfahren auf der Viote

Und wenn die Kleinen – und warum nicht auch die Großen – die Skier ausziehen? Dann steigen sie in den Schlitten! Etwas mehr als einen Kilometer von den Skipisten entfernt, im Viote-Talkessel, finden die Kleinen (und Großen) neben dem großen Parkplatz der Hütte einen eingezäunten und sicheren Rodelhang. Während sich die Kinder beim Rodeln austoben, genießen die Eltern ein paar Stunden Sonne, Aperitif und typische Trentiner Köstlichkeiten.

Bobsleighing in the Viote basin

What happens when the little ones and - why not - the grown-ups take off their skis? Well, they can go sledging! Less than a kilometre from the ski slopes, in the Viote basin, the whole family can find a safe and enclosed sledging area, next to the spacious car park of a mountain hut. So while the children have fun on their sledges, the adults can enjoy a few hours of sunshine, aperitifs and typical Trentino delicacies.



Ai piedi delle Tre Cime

Am Fuße der Drei Zinnen

At the foot of the Three Peaks



In estate il Monte Bondone regala incredibili emozioni per gli amanti dello sport e dell'outdoor: sentieri escursionistici, vie ferrate, itinerari di trekking e mountain bike, deltaplano e parapendio. Uno spettacolo davvero unico tra paesaggi alpini e panorami lacustri, meta ideale per le famiglie che cercano una vacanza nella natura e per gli sportivi che intendono godere di una palestra all'aria aperta.

Im Sommer bietet der Monte Bondone unglaubliche Emotionen für Sport- und Outdoor-LiebhaberInnen: Wanderwege, Klettersteige, Trekking- und Mountainbikestrecken, Drachenfliegen und Paragliding. Ein einzigartiges Spektakel aus alpiner Landschaft und Seeblick, ein ideales Ziel für Familien, die einen Urlaub in der Natur suchen, und für SportlerInnen, die sich in der Natur aktiv betätigen wollen.

In summer, Monte Bondone attracts sports and outdoor enthusiasts: hiking trails, via ferrata, trekking and mountain bike routes, hang-gliding and paragliding. Monte Bondone offers truly unique alpine landscapes and lake views. It is also an ideal destination for families looking for a holiday in nature and for those who love outdoor sports.



IN ESTATE - IM SOMMER - IN SUMMER

Trekking

Il Monte Bondone vanta una ricca rete di sentieri e strade, una segnaletica completa e tabelle informative sugli aspetti di interesse faunistico e paesaggistico, di cui la montagna di Trento abbonda. È possibile scegliere tra percorsi adatti a tutta la famiglia e percorsi più impegnativi dedicati agli esperti anche delle ferrate, per raggiungere paesaggi senza confini a 360 gradi.

Per un'escursione "green", non mancano i mezzi pubblici, utilizzabili per recarsi nel punto di partenza, o per effettuare il rientro.

Der Monte Bondone verfügt über ein ausgedehntes Netz von Wegen und Straßen, die vollständig ausgeschildert und mit Informationstafeln über die Fauna und die landschaftlichen Aspekte des Trienter Berges versehen sind. Man kann zwischen Routen für die ganze Familie und anspruchsvolleren Strecken für ExpertInnen wählen, darunter auch Klettersteige, die einen 360-Grad-Blick auf die Landschaft bieten. Für eine umweltfreundliche Wanderung stehen zahlreiche öffentliche Verkehrsmittel für die An- und Abreise zur Verfügung.

Monte Bondone boasts an extensive network of paths and roads, fully signposted and with information panels on its rich flora and fauna. You can choose between family-friendly itineraries and more challenging ones, ideal for experienced via ferrata fans. They will immerse you in the vast landscapes. If you want to go green, you can use public transport to get to and from the starting point of your walk.



29

sentieri da escursionismo alle vie ferrate

*Wanderwege zu den Klettersteigen
walks and via ferrata*

19

percorsi ad anello

*Rundwanderungen
circular routes*



Bike

Trento e il Monte Bondone garantiscono un'immersione in bicicletta nel cuore del Trentino! Spensierate pedalate nei dintorni di Trento, assaggiando anche un tratto della ciclabile della Valle dell'Adige, fino al giro delle Viote direttamente in quota: il territorio ci regala panorami mozzafiato e itinerari ideali per famiglie e a prova di biker per vivere un'esperienza meravigliosa sulle due ruote alla scoperta di natura e cultura. Frequentati e amati, ma mai affollati i percorsi bike su strada o per mtb del Monte Bondone assicurano la giusta dose di fatica e la quiete di un ambiente di montagna lontano dalle tratte più conosciute e inflazionate, senza rinunciare a bellezza e servizi.

Trient und der Monte Bondone garantieren Radvergnügen im Herzen des Trentino! Von gemütlichen Radtouren rund um Trient, auf einem Teilstück des Etschtalradweges, bis hin zur Viote-Tour auf dem Monte Bondone. Das Gebiet bietet atemberaubende Ausblicke und ideale Strecken für Familien und SportlerInnen, um Natur und Kultur auf zwei Rädern zu entdecken. Die Rad- und Mountainbikewege des Monte Bondone sind gut besucht und beliebt, aber nie überfüllt. Sie garantieren das richtige Maß an Anstrengung und die Ruhe einer Bergwelt abseits der bekanntesten und überlaufenen Routen, ohne dabei auf Schönheit und Service zu verzichten.

Trento and Monte Bondone offer a wide range of cycling opportunities in the heart of Trentino! In the surroundings of Trento, you can pedal with ease along the Valle dell'Adige cycle path or the high-altitude Viote route. This region offers breathtaking views as well as family-friendly and more challenging cycling routes. It is guaranteed to be a wonderful experience of nature and culture. Popular but never overcrowded, the Monte Bondone cycling or MTB routes guarantee the right level of effort and a peaceful mountain environment. At the same time, you can avoid the most popular routes and benefit from their beauty and services.

10

percorsi di collegamento

Verbindungswege
connecting paths

4

itinerari per MTB

MTB-Routen
MTB routes

Monte Bondone experience map

percorsi trekking
Trekkingrouten
trekking routes

sentieri Cai-Sat
Cai-Sat Wanderwegen
Cai-Sat path

nordic walking

bike

punti panoramici
Aussichtspunkte
panoramic points



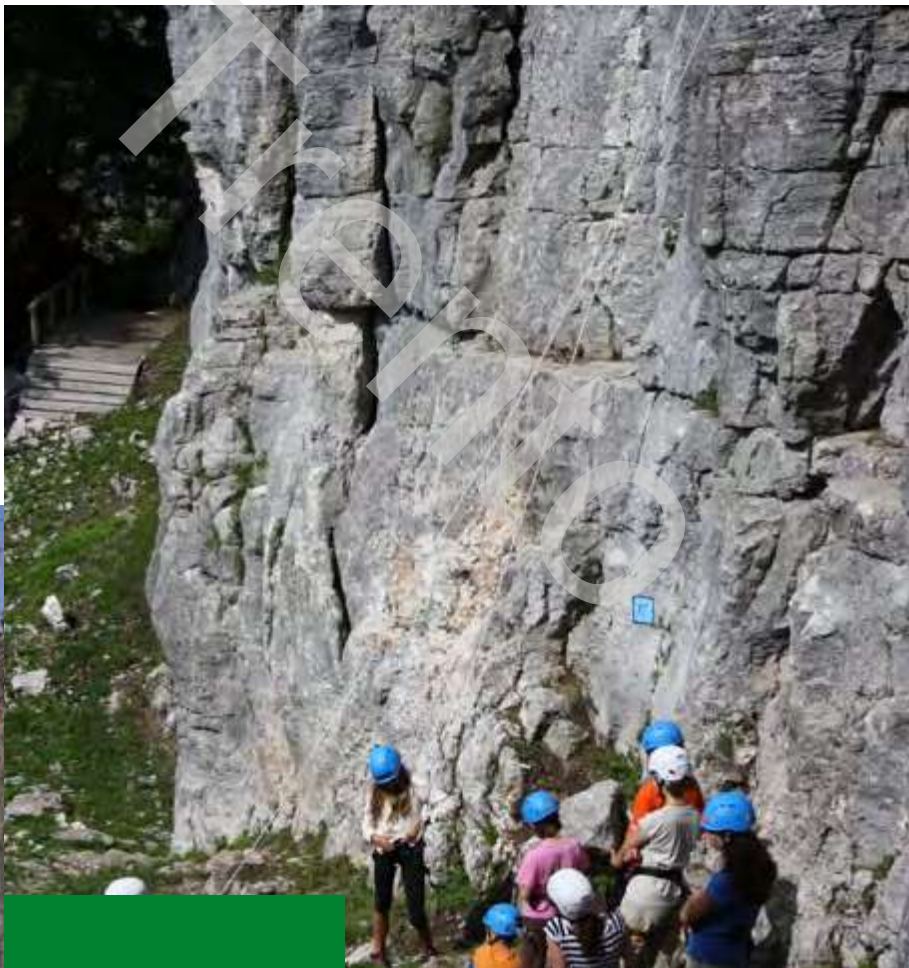


OUTDOOR

Palestra di roccia e parco avventura

Per chi ama l'adrenalina il Monte Bondone non delude mai. La storica palestra di roccia, intitolata ai fratelli e alpinisti Giorgio e Rita Graffer, si trova a soli 20 minuti dalla città, a Vason. Si sviluppa con varie vie di diversa difficoltà su una falesia verticale di calcare grigio. L'ubicazione nel bosco, la quota di 1580 metri e l'esposizione a ovest, consentono di scalare al fresco anche in piena estate.

Distante dai rumori delle automobili, immerso in un tripudio di abeti rossi e larici e bianchissime rocce si trova l'Aeropark Monte Bondone, un vero paradiso del divertimento. È interamente costruito sulla roccia ed è il luogo perfetto per accostarsi alle tecniche per andare in montagna, accompagnati e assistiti durante tutto l'itinerario da guide alpine professioniste. Da un roccione isolato poco distante dalla palestra di roccia, un ponte tibetano e due "teleferiche tirolesi" permettono di provare l'ebbrezza del vuoto da oltre 20 metri d'altezza.





Kletterwand und Abenteuerpark

Wer Adrenalin liebt, wird am Monte Bondone nicht enttäuscht. Die historische Kletterwand, benannt nach den Geschwistern und BergsteigerInnen Giorgio und Rita Graffer, liegt in Vason – nur 20 Minuten von der Stadt entfernt. An einem senkrechten Felsen aus grauem Kalkstein sind verschiedene Routen mit unterschiedlichen Schwierigkeitsgraden angelegt. Die Lage im Wald, die Höhe von 1580 Metern und die Ausrichtung nach Westen ermöglichen auch im Hochsommer kühles Klettern. Weit weg vom Autolärm, inmitten von Fichten, Lärchen und weißen Felsen, liegt der Aeropark Monte Bondone. Ganz auf Fels gebaut, ist er der ideale Ort, um Spaß zu haben und die Techniken des Bergsteigens zu erlernen, begleitet und unterstützt von professionellen BergführerInnen. Von einem einsamen Felsen in der Nähe der Kletterwand aus kann man über eine Seilbrücke und zwei Seilrutschen den Nervenkitzel der Leere in über 20 Metern Höhe erleben.

Climbing wall and adventure park

Monte Bondone never disappoints thrill seekers. This historic climbing wall, dedicated to the mountaineering siblings Giorgio and Rita Graffer, is located just 20 minutes from the town, in Vason. It offers routes of varying difficulty on a vertical grey limestone cliff. It is in the woods, at an altitude of 1580 m, facing west. It allows you to climb and enjoy the coolness even in the middle of summer. Far away from the noise of traffic and immersed in a riot of red firs, larches and very white rocks, Aeropark Monte Bondone is a paradise for fun. Built entirely on the rock, it is the perfect place to learn the techniques of mountaineering, accompanied and assisted by professional mountain guides throughout the route. From an isolated rock, not far from the climbing wall, a suspended bridge and two ziplines allow you to experience the euphoria of being 20 metres above the ground.

**2 adrenaliniche carrucole tirolesi
lunghe 60 metri e alte 25 metri**

**1 vertiginoso ponte tibetano
sospeso a 20 metri di altezza**

2 vie ferrate, da facile a difficile

**Prove di arrampicata su roccia
e calate in corda nel vuoto**

2 adrenalingeladene Seilrutschen von
60 m Länge und 25 m Höhe

1 schwindelerregende Seilbrücke in
20 m Höhe

2 Klettersteige von leicht bis schwer

Klettertests und Abseilen

Two 60-m long and 25-m high
adrenaline-pumping ziplines

1 dizzying suspended bridge hovering
at 20 m from the ground

2 increasingly difficult via ferrata

Rock climbing tests and abseiling in
the void

DIVERTIMENTO - SPASS - FUN

Parco geologico e parco giochi alpino

Nelle immediate vicinanze del Giardino Botanico si trova il Parco Giochi Alpino, creato dal Comune di Trento in collaborazione con il MUSE - Museo delle Scienze, e progettato da Peter Hohenauer. Il parco è un vero paradiso per i bambini. Realizzato con materiali naturali, è un modo meraviglioso di giocare a contatto con la natura, scoprire ed esplorare, nello spazio verde tra gli alberi. All'interno del parco giochi è stato allestito anche il Giardino Geologico, grazie a un progetto del MUSE cofinanziato dalla Fondazione Caritro. Il Giardino Geologico ripercorre in piccola scala le peculiarità geologiche del territorio trentino, rendendo possibile toccare con mano bellissimi campioni di rocce provenienti dalle principali vallate della provincia. Il progetto è stato pensato anche per la fruizione da parte

di non vedenti e ipovedenti: il parco è dotato infatti di supporti esplicativi in braille e audioguide (da richiedere alla biglietteria del Giardino Botanico). Sul Monte Bondone puoi visitare anche malghe tradizionali dove trovare sapori e odori della montagna trentina e fattorie didattiche per scoprire un nuovo contatto con la natura e gli animali. Mucche, capre, asini, maiali, tacchini, conigli e tanti animali da cortile e da allevamento dei quali i bambini impareranno abitudini, dieta e la corretta convivenza con l'uomo.





Geologischer Park und Alpenspielplatz

In unmittelbarer Nähe des Botanischen Alpengartens befindet sich der von der Stadt Trient in Zusammenarbeit mit dem MUSE - Museum für Wissenschaft angelegte und von Peter Hohenauer entworfene Alpenspielplatz. Der Spielplatz ist ein wahres Paradies für Kinder. Er besteht aus natürlichen Materialien und bietet eine wunderbare Möglichkeit zum Spielen, Entdecken und Erforschen im Kontakt mit der Natur, im Grünen zwischen den Bäumen. Innerhalb des Spielplatzes wurde dank eines von der Caritro-Stiftung mitfinanzierten MUSE-Projekts auch der Geologische Garten eingerichtet. Der Geologische Garten zeigt in kleinem Maßstab die geologischen Besonderheiten des Trentino und ermöglicht es, schöne Gesteinsproben aus den wichtigsten Tälern der Provinz zu betrachten. Das Projekt wurde auch für Blinde und Sehbehinderte konzipiert: Der Park ist mit Erläuterungen in Brailleschrift und Audioführern ausgestattet, die an der Kasse des Botanischen Alpengartens angefordert werden können. Auf dem Monte Bondone kann man außerdem traditionelle Almhütten besuchen, in denen man die Düfte und Geschmäcker der Trentiner Bergwelt einatmen kann, sowie die Kinderbauernhöfe, um einen neuen Kontakt mit der Natur und den Tieren zu entdecken. Hier lernen die Kinder die Gewohnheiten, die Ernährung und die Lebensweise von Kühen, Ziegen, Eseln, Schweinen, Truthähnen, Kaninchen und vielen anderen Nutztieren kennen und erfahren, wie sie mit den Menschen auskommen.

Geological Park and Alpine Playground

Close to the Botanical Garden is the Alpine Playground, created by the Municipality of Trento in collaboration with MUSE - the Science Museum - and designed by Peter Hohenauer. The park is definitely a children's paradise. Built with natural materials, it is a wonderful place where they can play, discover and explore nature in a green area among trees. Inside the playground is the Geological Garden, created thanks to a MUSE project and co-financed by the Caritro Foundation. The Geological Garden illustrates the geological features of Trentino on a reduced scale, so that you can touch the beautiful rock samples from the main local valleys. The project is designed for the blind and visually impaired: the park is equipped with braille panels and audio guides, which can be requested at the Botanical Garden ticket office. At Monte Bondone you can visit traditional mountain huts, where you can discover the flavours and smells of the Trentino mountains, and educational farm visits, where you can discover a new contact with nature and animals. Cows, goats, donkeys, pigs, turkeys, rabbits and many other farm animals live here. Children will learn about their habits, their diet and how they live together with humans.

CULTURA - KULTUR - CULTURE

Giardino Botanico Alpino Viote

Uno scrigno di biodiversità alpina dove, tra aiuole rocciose, laghi e torbiere, puoi ammirare oltre 2.000 specie di piante rare provenienti da tutto il mondo, raccolte a partire dal 1938.



Il Giardino Botanico Alpino Viote è uno dei più antichi e grandi delle Alpi, con i suoi 10 ettari e una collezione che comprende migliaia di specie di piante di alta quota e officinali, molte delle quali a rischio d'estinzione, in rappresentanza delle montagne di tutto il mondo. Un ambiente estremo, unico e fragile, che si snoda tra aiuole rocciose, laghi, torbiere, praterie fiorite e boschi dove è possibile scoprire i segreti delle coltivazioni di montagna e dell'arte erboristica, conoscere gli abitanti di acque e boschi, osservare le attività delle api nella camera di volo. Fondato nel 1938 per promuovere la conoscenza e la salvaguardia della flora alpina, il Giardino Botanico Alpino Viote è oggi una sede territoriale del MUSE - Museo delle

Scienze di Trento e raccoglie i semi di piante a rischio di estinzione per formare una collezione (seed bank) a disposizione della rete internazionale dei giardini botanici. Il Giardino propone attività estive e invernali per scuole e gruppi organizzati su prenotazione, oltre a un ricco calendario estivo per il pubblico con visite, laboratori ed eventi per tutti i gusti.





2000 specie di piante di alta quota, molte delle quali a rischio d'estinzione.

2000 Arten von Hochgebirgspflanzen, von denen viele vom Aussterben bedroht sind.

2000 species of high altitude plants, many of which are endangered.



Botanischer Alpengarten

Der Botanische Alpengarten Viote ist einer der ältesten und größten der Alpen. Er erstreckt sich über 10 Hektar und beherbergt eine Sammlung von Tausenden von Hochgebirgs- und Heilpflanzenarten. Viele von ihnen sind vom Aussterben bedroht und repräsentieren den Zustand der Berge auf der ganzen Welt. Eine extreme, einzigartige und empfindliche Umwelt, die sich zwischen Steingärten, Seen, Torfmooren, blühenden Wiesen und Wäldern schlängelt, wo man die Geheimnisse der Berglandwirtschaft und der Kräuterkunde entdecken, die Bewohner der Gewässer und Wälder kennenlernen und die Aktivitäten der Bienen im Lehrbienenstock beobachten kann. Der Botanische Alpengarten Viote wurde 1938 gegründet, um die Kenntnis und den Schutz der Alpenflora zu fördern, und ist heute eine Außenstelle des MUSE - Museum für Wissenschaft von Trient. Er sammelt Samen von Pflanzen, die vom Aussterben bedroht sind, um eine Samenbank aufzubauen, die dem internationalen Netzwerk der botanischen Gärten zur Verfügung steht. Der Garten bietet Sommer- und Winteraktivitäten für Schulen und Gruppen nach Voranmeldung.

Alpine Botanical Garden

Viote's Alpine Botanical Garden is one of the oldest and largest in the Alps. It covers 10 hectares and contains thousands of species of alpine and medicinal plants, many of which are endangered mountain species. The environment is extreme, unique and fragile. There are rocky flowerbeds, lakes, peat bogs, flowering meadows and woods where you can learn the secrets of mountain farming and herbalism, meet the inhabitants of the water and woods, and observe bees in their educational hives. The Alpine Botanical Garden of Viote, founded in 1938 to promote the knowledge and protection of the Alpine flora, is today the territorial headquarters of the MUSE - the Science Museum of Trento. It collects the seeds of endangered plants to create a seed bank available to the international network of botanical gardens. By reservation, the garden offers summer and winter activities for schools and groups, as well as a rich summer programme open to all, with visits, workshops and all kinds of events.

La Terrazza delle stelle

L'osservatorio astronomico "Terrazza delle Stelle", situato nella conca delle Viote del Monte Bondone, lontana dalle luci dei centri abitati, è luogo ideale per l'osservazione del cielo stellato. Chi potrebbe immaginare che a pochi minuti dalla città si possa vedere un tale spettacolo?

L'osservatorio, gestito dal MUSE di Trento, è dotato di potenti telescopi che, con la guida di operatori esperti, diventano strumenti privilegiati per ammirare il firmamento o, di giorno, grazie a particolari filtri, il sole. Strumento principale dell'osservatorio è un telescopio riflettore da 80 cm di diametro, controllato al computer, che permette incredibili osservazioni: ad esso si affiancano altri 6 strumenti per osservare il cielo in ogni suo aspetto. La cupola dell'osservatorio è realizzata in acciaio lucidato così da creare un sorprendente effetto specchio: stupendo da ammirare fantastico da fotografare!

Alle osservazioni astronomiche si affiancano concerti di musica classica e leggera, animazioni di teatro scientifico, spettacoli, racconti per ragazzi e corsi di approfondimento a tema astronomico. L'accesso alla terrazza è libero, a pagamento eventuali attività.

Die Terrasse der Sterne

Das astronomische Observatorium „Terrasse der Sterne“ im Viote-Talkessel auf dem Monte Bondone ist ein idealer Ort, um den Sternenhimmel fernab der Lichter der Stadt zu beobachten. Wer hätte gedacht, dass ein solches Schauspiel nur wenige Minuten von der Stadt entfernt möglich ist? Die Sternwarte, die vom MUSE in Trient betrieben wird, ist mit leistungsstarken Teleskopen ausgestattet, die unter fachkundiger Anleitung zu privilegierten Instrumenten werden, um das Firmament oder dank spezieller Filter tagsüber die Sonne zu bewundern. Das Hauptinstrument des Observatoriums ist ein computergesteuertes Spiegelteleskop mit einem Durchmesser von 80 cm, das unglaubliche Beobachtungen ermöglicht. Es wird von sechs weiteren Instrumenten flankiert, um den Himmel in all seinen Facetten beobachten zu können. Die Kuppel des Observatoriums ist aus poliertem Stahl, der einen überraschenden Spiegeleffekt erzeugt: toll zu bewundern und fantastisch zu fotografieren! Die astronomischen Beobachtungen werden von Konzerten mit klassischer und Unterhaltungsmusik, wissenschaftlichen Theateranimationen, Vorführungen, Geschichten für Kinder und astronomischen Vertiefungskursen begleitet. Der Zugang zur Terrasse ist kostenlos, alle Aktivitäten sind kostenpflichtig.

The star terrace

The "Terrazza delle Stelle" astronomical observatory, located in the Viote basin of Monte Bondone, is an ideal place to observe the starry sky far away from the city lights. Who would have thought that just a few minutes from the town you could enjoy such a sight? The observatory, managed by MUSE, is equipped with powerful telescopes, managed by experienced operators, which allow you to admire the sky. During the day, you can observe the sun thanks to special filters. The main instrument of the observatory is a reflecting telescope with a diameter of 80 cm, controlled by a computer, which allows incredible observations. Six other instruments are used to study all aspects of the sky. The dome of the observatory is made of polished steel to create a surprising mirror effect. It is wonderful to admire and fantastic to photograph! The astronomical observations are accompanied by classical and pop music concerts, science plays, shows, children's stories and in-depth astronomy courses. Access to the terrace is free of charge. You only have to pay for the activities.





La torbiera: Palù del Monte Bondone

Das Torfmoor: Palù del Monte Bondone

The peat bog: Palù del Monte Bondone

La Rete delle Riserve del Monte Bondone è stata istituita nel 2008 e comprende le riserve naturali provinciali del territorio del comune di Trento e dei comuni limitrofi al Monte Bondone fino alla Vallagarina.

La torbiera delle Viote, chiamata anche Palù del Monte Bondone è il residuo di una palude d'età tardiglaciale ed è caratterizzata da prati umidi, cariceti, erioforeti e sfagni, circondata da praterie e pascoli che vengono utilizzati anche per i bagni di fieno. Le pozze sono importanti siti di riproduzione di anfibi come il rospo comune, rana temporaria e tritone alpestre, habitat naturale per un gran numero di invertebrati e specie botaniche interessanti.

Das Schutzgebietsnetzwerk Monte Bondone wurde 2008 gegründet und umfasst die Naturschutzgebiete der Provinz auf dem Gebiet der Gemeinde Trient und der an den Monte Bondone angrenzenden Gemeinden bis hin zum Vallagarina. Das Torfmoor von Viote, auch Palù del Monte Bondone genannt, ist das Überbleibsel eines spätglazialen Torfmoors und zeichnet sich durch Feuchtwiesen, Seggenriede, Wollgrasbestände und Torfmoose aus, die von Wiesen und Weiden umgeben sind, die auch für Heubäder genutzt werden. Die Tümpel sind wichtige Laichgewässer für Amphibien wie Erdkröte, Grasfrosch und Bergmolch sowie natürliche Lebensräume für eine Vielzahl von Wirbellosen und interessanten Pflanzenarten.

The Monte Bondone Network of Protected Areas was established in 2008 and includes the provincial nature reserves of Trento and the municipalities bordering Monte Bondone up to Vallagarina. The Viote peat bog, also known as the Palù del Monte Bondone, is what remains of a late-glacial swamp and is characterised by wet meadows, fens, cotton grass and peat moss. It is surrounded by meadows and pastures, which can also be used for the traditional "hay baths". The bogs are important breeding sites for amphibians such as the common toad, the common frog and the alpine newt. This is the natural habitat for a large number of invertebrates and interesting botanical species.



Gusto Alpino

Non è Trentino senza i suoi piatti tipici. Non è Monte Bondone senza i suoi rifugi. e nei rifugi dell'Alpe di Trento puoi scoprire la natura complessa dell'identità territoriale trentina proprio attraverso il suo profumi e i suoi sapori. Dagli elementi veneti, propri della tradizione culinaria italiana, a quelli austriaci potrai deliziarti tra il profumo affumicato e sapido dello speck e la dolcezza della lucanica, tra la forza dei canederli e la varietà dei formaggi e degli insaccati, la carne salada e la freschezza delle mele e dei piccoli frutti.

Il tutto accompagnato da calici di ottimi vini, spumanti e grappe locali, risultato di un'enologia d'alta quota

assolutamente unica e prestigiosa.

Il fiore all'occhiello della produzione vinicola locale è lo spumante che da molti è stato definito vero spumante di montagna: il Trento DOC. Si tratta di uno spumante metodo classico prodotto da secoli nella val d'Adige e nelle vallate circostanti, la prima denominazione italiana ad essere riservata esclusivamente allo spumante ottenuto con varietà di vite locali particolarmente idonee alla spumantizzazione con il metodo della rifermentazione in bottiglia.





Alpiner Geschmack

Was wäre das Trentino ohne seine typische Küche? Was wäre der Monte Bondone ohne seine Berghütten? Und in den Hütten der Trienter Alpen kann man die Vielfalt der territorialen Identität der Region gerade durch ihre Düfte und Geschmäcker entdecken. Von den venezianischen Elementen, die typisch für die italienische kulinarische Tradition sind, bis zu den österreichischen, kann man den rauchigen und würzigen Geschmack des Specks und die Delikatesse der Lucanica genießen, den kräftigen Geschmack der Canederli und die Auswahl an Käse und Wurstwaren, die Carne Salada und die Frische der Äpfel und Beerenfrüchte. Dazu ein Glas der hervorragenden Weine, Sekte und Grappas der Region, die das Ergebnis einer absolut einzigartigen und prestigeträchtigen Önologie der Höhenlagen sind. Die Krönung der lokalen Weinproduktion ist der Schaumwein, der von vielen als echter Bergsekt bezeichnet wird: Trento DOC. Es handelt sich um einen klassischen Schaumwein, der seit Jahrhunderten im Etschtal und den umliegenden Tälern hergestellt wird. Es ist die erste italienische Herkunftsbezeichnung, die ausschließlich Schaumweinen vorbehalten ist, die aus lokalen Rebsorten gekeltert werden, die sich besonders gut für die Schaumweinbereitung durch Flaschengärung eignen.

Alpine taste

You cannot miss the typical dishes of Trentino. Nor can you miss the huts of Monte Bondone. The huts of the Trento Alps reveal the complex nature of Trentino's territorial identity through its scents and flavours.

Here you can taste Venetian flavours, typical of the Italian culinary tradition, as well as Austrian flavours.

You can savour the smoky and spicy aroma of speck, the delicate lucanica, the strong taste of canederli, a variety of cheeses and sausages, carne salada, fresh apples and mixed berries.

All of this can be washed down with a few glasses of the excellent local wines, sparkling wines and grappas, the result of the absolutely unique and prestigious high-altitude winemaking.

The flagship of local wine production is defined by many as a true mountain sparkling wine: Trento DOC.

It has been produced for centuries in Valle dell'Adige and the surrounding valleys using the traditional method.

It was the first Italian denomination to be reserved exclusively for sparkling wines made with local grape varieties that are particularly suitable for sparkling wines. It follows the method of bottle refermentation.

MONTE BONDONE HOSPITALITY

Hotel & Co.



★★★★ Hotel

Alpine Mugon

▲ 1644 m

Strada di Vason, 118 - 38123 Trento
Tel. + 39 0461 947116
info@mugon.it

www.mugon.it

42
92
42



L'Hotel Alpine Mugon si trova a fianco della Chiesetta di Vason, a due passi dalle più belle escursioni del Monte Bondone.

Con ambienti caldi e curati, l'Hotel Mugon si caratterizza per un bellissimo centro benessere, di oltre 1.000 metri quadrati, con piscina, giochi acquatici, zone relax e tutto quanto serve per ritrovare l'armonia con il proprio corpo dopo una giornata nella natura.

Das Hotel Alpine Mugon liegt neben der kleinen Kirche von Vason, nur wenige Schritte von den schönsten Wanderwegen des Monte Bondone entfernt. Das Hotel Alpine Mugon mit seinen gemütlichen und gepflegten Zimmern verfügt über einen herrlichen Wellnessbereich von über 1.000 Quadratmetern mit Schwimmbad, Wasserspielgeräten, Entspannungsbereichen und allem, was man braucht, um nach einem Tag in der Natur wieder zu sich selbst zu finden.

The Alpine Mugon Hotel is located next to the little church of Vason, a stone's throw from the most beautiful excursions on Monte Bondone. With its warm and well-cared-for ambience, the Hotel Mugon features a beautiful wellness centre of over 1,000 square metres, with swimming pool, water games and relaxation area.

DOTAZIONI E SERVIZI EINRICHTUNGEN UND DIENSTLEISTUNGEN FACILITY AMENITIES



★★ Hotel

Augustus

▲ 1300 m

Strada di Vaneze, 35 - 38123 Trento
Tel. +39 388 9512652

www.hotelaugustusvacanze.it

34 
120 
34 

L'Hotel Augustus, situato a 100 metri dalla partenza degli impianti di risalita, è ubicato tra il lago di Garda e Trento, vicino ai passi dolomitici Sella, Falzarego, Campolongo. Dispone di 34 camere con servizi privati, di una sala per incontri e animazione e di una sala TV.

Das Hotel Augustus liegt 100 m von der Talstation der Skilifte entfernt, zwischen dem Gardasee und Trient, in der Nähe der Dolomitenpässe Sella, Falzarego und Campolongo. Es verfügt über 34 Zimmer mit eigenem Bad, einen Versammlungs- und Unterhaltungssaal sowie einen Fernsehraum.

Hotel Augustus, located 100 metres from the start of the ski lifts, is situated between Lake Garda and Trento, near the Sella, Falzarego and Campolongo Dolomite passes. It has 34 rooms with private bathrooms, a meeting and entertainment room and a TV room.

DOTAZIONI E SERVIZI EINRICHTUNGEN UND DIENSTLEISTUNGEN FACILITY AMENITIES



★★★ Hotel

Chalet Caminetto

▲ 1650 m

Strada di Vason, 39/1 - 38123 Trento
Tel. +39 0461 948200
info@chaletcaminetto.it
www.hotelolimpic.com

34 
69 
31 

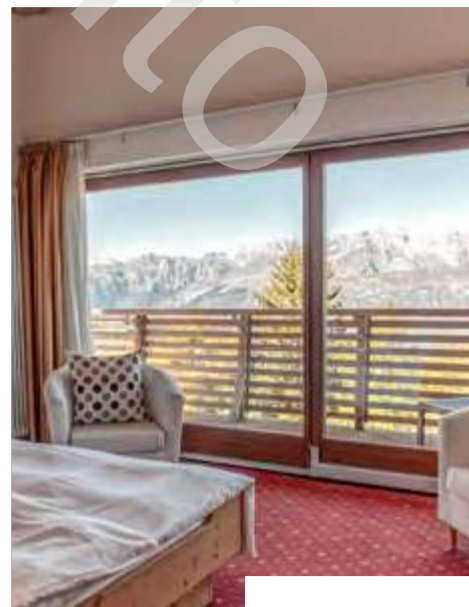


Lo Chalet Caminetto si trova a 100 metri dalle piste da sci ed è affacciato su uno splendido panorama dolomitico. Offre un ambiente caldo e accogliente, arredato in tipico stile alpino e dotato di ogni più moderno comfort. La gestione familiare cura ogni dettaglio con particolare attenzione alla cucina che propone servizio al tavolo accompagnato da ricchi buffet.

Das Chalet Caminetto liegt 100 m von den Skipisten entfernt und bietet einen herrlichen Blick auf das Dolomitenpanorama. Es bietet eine warme und gemütliche Atmosphäre, ist im typisch alpinen Stil eingerichtet und mit allem modernen Komfort ausgestattet. Die familiäre Leitung kümmert sich um jedes Detail und legt besonderen Wert auf die Küche, die Tischservice und reichhaltige Buffets anbietet.

The Chalet Caminetto is located 100 metres from the ski slopes and overlooks a splendid Dolomite panorama. It offers a warm and cosy ambience, furnished in typical Alpine style and equipped with every modern comfort. The family management takes care of every detail with particular attention to the cuisine, which offers table service accompanied by rich buffets.

DOTAZIONI E SERVIZI EINRICHTUNGEN UND DIENSTLEISTUNGEN FACILITY AMENITIES



★★★ Hotel

Dolomiti Chalet

▲ 1645 m

Strada di Vason, 88 - 38123 Trento

Tel. +39 0461 947158
info@dolomitichalet.it

www.dolomitichalet.it

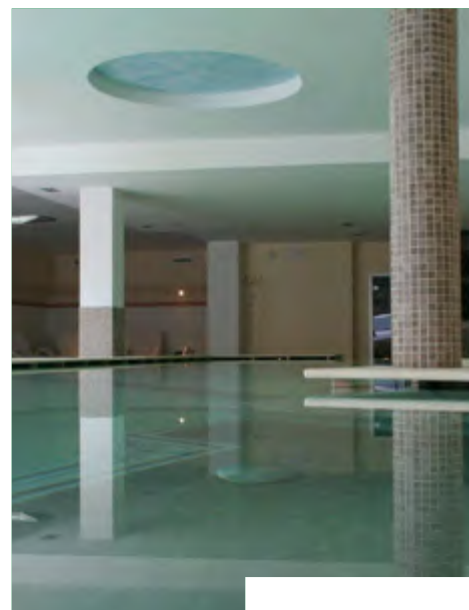
56 101 56 

Il Dolomiti Chalet è un albergo moderno ed accogliente in perfetto stile trentino, ideale per una vacanza con tutta la famiglia o tra amici. La struttura si trova sul Monte Bondone, nella splendida cornice delle Dolomiti, a pochi minuti dalla fermata degli autobus e dagli skilift.

Das Dolomiti Chalet ist ein modernes und gemütliches Hotel im typischen Trentiner Stil, ideal für einen Urlaub mit der ganzen Familie oder mit Freunden. Es befindet sich auf dem Monte Bondone inmitten der herrlichen Dolomitenlandschaft, nur wenige Minuten von der Bushaltestelle und den Aufstiegsanlagen entfernt.

The Dolomiti Chalet is a modern and cosy hotel in perfect Trentino style, ideal for a holiday with the whole family or with friends. The hotel is located on Monte Bondone, in the beautiful setting of the Dolomites, just a few minutes from the bus stop and ski lifts.

DOTAZIONI E SERVIZI EINRICHTUNGEN UND DIENSTLEISTUNGEN FACILITY AMENITIES



★★★★ Hotel

Le Blanc Hotel Spa

▲ 1650 m

Strada di Vason, 58 - 38123 Trento

Tel. +39 0461 947457
reservations@leblanchotelspa.com

www.leblanchotelspa.com

85 180 85 

A 1650 m sul Monte Bondone domina il moderno Le Blanc Hotel & Spa, il cui stile semplice ed elegante si sposa al calore dell'ospitalità trentina. Lo spettacolo del panorama sulla valle di Trento, il piacere della buona tavola, e il calore di un ambiente raffinato e familiare, fanno del soggiorno al Le Blanc un'esperienza sempre piacevole e gratificante.

Auf dem Monte Bondone in 1650 m Höhe liegt das moderne Le Blanc Hotel & Spa, dessen schlichter und eleganter Stil sich mit der Herzlichkeit der Trentiner Gastfreundschaft verbindet. Die Aussicht auf das Trentiner Tal, der Genuss einer guten Küche und die Wärme eines raffinierten und gemütlichen Ambientes machen den Aufenthalt im Le Blanc zu einer angenehmen und bereichernden Erfahrung.

At an altitude of 1650 metres on Monte Bondone dominates the modern Le Blanc Hotel & Spa, whose simple, elegant style is combined with the warmth of Trentino hospitality. The spectacle of the panorama over the Trento valley, the pleasure of good food, and the warmth of a refined, homely ambience make a stay at Le Blanc a consistently pleasant and rewarding experience.

DOTAZIONI E SERVIZI EINRICHTUNGEN UND DIENSTLEISTUNGEN FACILITY AMENITIES



★★★★ Hotel

Montana

▲ 1634 m

Strada di Vason, 70 - 38123 Trento
Tel. +39 0461 948200
info@hotelmontana.it

www.hotelmontana.it

59 
131 
59 

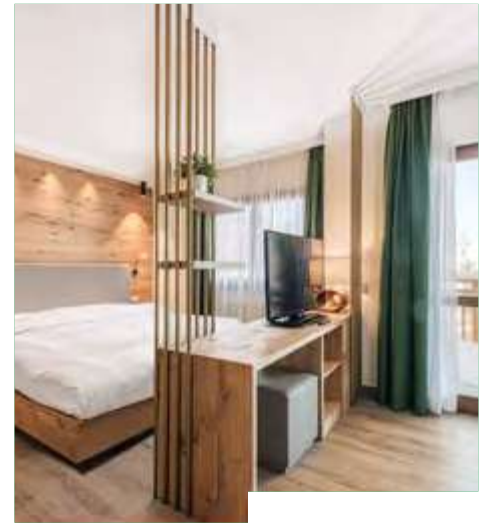


Ubicato in posizione soleggiata a 150 metri dalle piste da sci, l'hotel Montana è condotto con tradizionale ospitalità dai proprietari. I servizi offerti lo rendono luogo ideale di vacanza per famiglie con bambini, per i quali vi sono spazi dedicati, menù speciali e miniclub assistito gratuiti. Il ristorante è certificato per la cucina senza glutine.

Das Hotel Montana befindet sich in sonniger Lage, 150 m von den Pisten entfernt und wird von den EigentümerInnen mit traditioneller Gastfreundschaft geführt. Die angebotenen Dienstleistungen machen das Hotel zu einem idealen Urlaubsziel für Familien mit Kindern, für die es kostenlos eigene Bereiche, spezielle Menüs und einen betreuten Kinderclub gibt. Das Restaurant ist für seine glutenfreie Küche zertifiziert.

Located in a sunny position 150 metres from the ski slopes, Hotel Montana is run with traditional hospitality by the owners. The services on offer make it an ideal holiday destination for families with children, for whom there are dedicated areas, special menus and free supervised kids' club. The restaurant is certified for gluten-free cuisine.

DOTAZIONI E SERVIZI EINRICHTUNGEN UND DIENSTLEISTUNGEN FACILITY AMENITIES



★★★★s Hotel

Monte Bondone

▲ 1293 m

Via dei Falchi, 19 - 38123 Loc. Vaneze (TN)
Tel. +39 0461 947118
info@hotelmontebondone.it

www.hotelmontebondone.it

52 
101 
47 

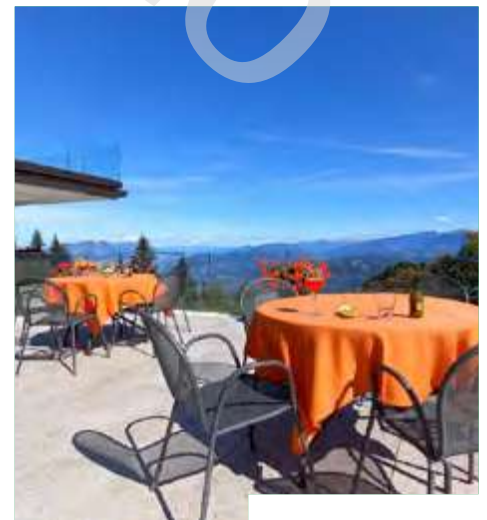


Dal 1934, pionieri sul Monte Bondone, offriamo ospitalità con una struttura storica, completamente rinnovata con criteri di semplicità ed eleganza. Come in un moderno e confortevole rifugio di montagna, vogliamo far vivere al nostro ospite una esperienza di soggiorno che gli permetta di rilassarsi e che lo coinvolga nella natura, nella cultura, nei valori e nell'ospitalità tipiche del Trentino.

Seit 1934 empfängt dieses historische Gebäude, das komplett nach den Kriterien der Einfachheit und Eleganz renoviert wurde, seine GästInnen. Wie in einer modernen und komfortablen Berghütte können sich die UrlauberInnen entspannen, umgeben von Natur, Kultur, traditionellen Werten und der typischen Trentiner Gastfreundschaft.

Since 1934, as pioneers on Monte Bondone, we have been offering hospitality with a historic structure, completely renovated with criteria of simplicity and elegance. As in a modern, comfortable mountain hut, we want our guests to experience a stay that allows them to relax and involves them in the nature, culture, values and hospitality typical of Trentino.

DOTAZIONI E SERVIZI EINRICHTUNGEN UND DIENSTLEISTUNGEN FACILITY AMENITIES



★★★★ Hotel

Norge

▲ 1428 m

Strade del Norge, 3 - 38123 Trento

Tel. +39 0461 947421

info@hotelnorge.it

www.hotelnorge.it

38 77 38 

A 1.400 metri di altitudine, immerso in una zona tranquilla e sempre soleggiata, l'Hotel domina lo splendido scenario delle Dolomiti di Brenta ed è un'ottima destinazione per vacanze sportive, di relax o di gourmet da trascorrere con chi si ama. L'hotel Norge offre ai suoi ospiti il vantaggio unico di poter partire con gli sci ai piedi direttamente dall'hotel.

Auf 1.400 m Höhe, eingebettet in einer ruhigen und stets sonnigen Gegend, überblickt das Hotel die herrliche Landschaft der Brenta-Dolomiten und ist ein ausgezeichnetes Ziel für einen sportlichen, entspannenden oder kulinarischen Urlaub im Kreise Ihrer Lieben. Das Hotel Norge bietet seinen Gästen den einzigartigen Vorteil, dass sie direkt vom Hotel aus mit den Skiern abfahren können.

At an altitude of 1.400 metres, nestled in a quiet and always sunny area, the hotel overlooks the splendid scenery of the Brenta Dolomites and is an excellent destination for sporting, relaxing or gourmet holidays to spend with those you love. Hotel Norge offers its guests the unique advantage of being able to leave with their skis on directly from the hotel.

DOTAZIONI E SERVIZI EINRICHTUNGEN UND DIENSTLEISTUNGEN FACILITY AMENITIES



★★★★ Hotel / Garni

Relais Vecchio Maso

▲ 640 m

Strada Monastero di Sant'Anna, 2 - 38123 Sopramonte (TN)

Tel. +39 0461 866615

info@vecchiomaso.it

www.vecchiomaso.it

22 47 22 

Sulle pendici del Monte Bondone, in una splendida posizione panoramica, a soli 5 minuti dal centro storico della città di Trento, Relais Vecchio Maso offre in formula Bed & Breakfast stanze e junior suite personalizzate, arredate con pezzi d'arte ed antiquariato, frutto di anni di accurate ed appassionate ricerche.

Das B&B Relais Vecchio Maso liegt an den Hängen des Monte Bondone, in herrlicher Panoramalage, nur fünf Minuten vom historischen Stadtzentrum Trients entfernt und bietet individuell eingerichtete Zimmer und Juniorsuiten, die mit Kunstwerken und Antiquitäten ausgestattet sind, die das Ergebnis jahrelanger sorgfältiger und leidenschaftlicher Suche sind.

On the slopes of Monte Bondone, in a splendid panoramic position, only 5 minutes from the historic city centre of Trento, Relais Vecchio Maso offers in Bed & Breakfast formula customised rooms and junior suites, furnished with pieces of art and antiques, the result of years of accurate and passionate research.

DOTAZIONI E SERVIZI EINRICHTUNGEN UND DIENSTLEISTUNGEN FACILITY AMENITIES



★★★ Hotel / RTA

Zodiaco - RTA Orizzonte

Strada di Vaneze, 95/B - 38123 Trento
Tel. +39 0461 939012
zodiaco@primehospitalitygroup.it

www.hotelzodiacoski.it

8  45 
100 
51 



Ubicato direttamente sulle piste da sci, la struttura dispone di 45 camere tutte dotate di servizi privati, phon, TV, cassaforte. L'Hotel dispone inoltre di un moderno centro benessere con sauna, bagno turco, percorso di docce emozionali e piscina idromassaggio (presso RTA Orizzonte).

Das Hotel liegt direkt an den Skipisten und verfügt über 45 Zimmer mit eigenem Bad, Haartrockner, TV und Safe. Das Hotel verfügt außerdem über ein modernes Wellnesscenter mit Sauna, Dampfbad, Erlebnisduschen und Whirlpool (im RTA Orizzonte).

Located directly on the ski slopes, the hotel has 45 rooms all equipped with private bathroom, hairdryer, TV and safe. The hotel also has a modern wellness centre with sauna, Turkish bath, emotional showers and hydromassage pool (at RTA Orizzonte).

DOTAZIONI E SERVIZI EINRICHTUNGEN UND DIENSTLEISTUNGEN FACILITY AMENITIES



★★★ Residenza turistico alberghiera

Nido del faggio

▲ 991 m

Strada di Candriai, 29 - 38123 Trento
Tel. +39 0461 947207
info@nidodelfaggio.com

www.nidodelfaggio.com

15 
46 
15 



Il Nido del Faggio si trova immerso nella natura, circondato da prati, boschi e a pochi chilometri da Trento. Splendidi paesaggi, tranquillità e relax senza fine. Una vera vacanza lontana dal turismo di massa e dal traffico, ma allo stesso tempo facilmente raggiungibile. Ideale per famiglie.

Nido del Faggio liegt mitten in der Natur, umgeben von Wiesen und Wäldern, nur wenige Kilometer von Trient entfernt. Wunderschöne Landschaften, unendliche Ruhe und Entspannung. Ein echter Urlaub abseits von Massentourismus und Verkehr, aber dennoch leicht erreichbar. Ideal für Familien.

The Nido del Faggio is immersed in nature, surrounded by meadows, woods and only a few kilometres from Trento. Beautiful landscapes, endless tranquillity and relaxation. A true holiday away from mass tourism and traffic, but at the same time easily accessible. Ideal for families.

DOTAZIONI E SERVIZI EINRICHTUNGEN UND DIENSTLEISTUNGEN FACILITY AMENITIES



B&B

Chalet Nicolussi

▲ 1650 m

Strada di Vason, 78 - 38123 Trento
Tel. +39 348 4606624 / 0461 948163
camere.chaletnicolussi@gmail.com

www.chaletnicolussi.it

3 
6 
3 



Il B&B Chalet Nicolussi avvolto dal magnifico anfiteatro delle Dolomiti di Brenta si presenta a soli 50 mt dalle piste da sci. Offre l'autentico calore a conduzione familiare tramandata da generazioni anche nelle altre attività gestite dalla stessa famiglia che riguardano la ristorazione, noleggio di attrezzatura, scuola di sci e snowboard e il negozio di articoli sportivi.

Chalet Nicolussi B&B liegt im herrlichen Amphitheater der Brenta-Dolomiten und ist nur 50 m von den Skipisten entfernt. Es bietet eine authentische familiäre Wärme, die von Generation zu Generation in den anderen Aktivitäten derselben Familie weitergegeben wird, einschließlich Catering, Ausrüstungsverleih, Ski- und Snowboardschule und Sportgeschäft.

The Chalet Nicolussi B&B nestled in the magnificent amphitheatre of the Brenta Dolomites is only 50 metres from the ski slopes. It offers authentic family-run warmth handed down through generations in the other activities run by the same family, including catering, equipment hire, ski and snowboard school, and sports shop.

DOTAZIONI E SERVIZI EINRICHTUNGEN UND DIENSTLEISTUNGEN FACILITY AMENITIES



Appartamento

55 mq

House of Zimon

▲ 550 m

Loc. Cimoneri, 14 - 38060 Cimone (TN)
Tel. +39 3666261934
info@houseofzimon.it - www.houseofzimon.it

CIPAT 022058-AT-015185

1 
1 
1 

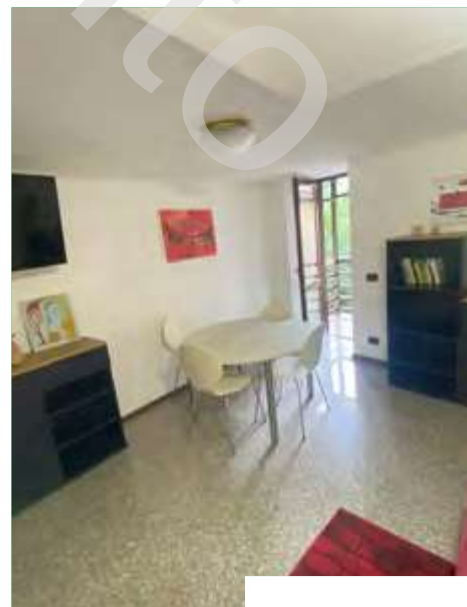


House of Zimon è un ampio e confortevole appartamento indipendente di 50 m², perfettamente attrezzato con utenze private e una splendida terrazza, ideale per rilassarsi e godere della vista sulle montagne.

House of Zimon ist eine geräumige und komfortable 50 m² große, freistehende Wohnung, die komplett ausgestattet ist und über eine schöne Terrasse verfügt, auf der man sich entspannen und die Aussicht auf die Berge genießen kann.

House of zimon is a spacious and comfortable 50 m² detached flat, fully equipped with private utilities and a beautiful terrace, ideal for relaxing and enjoying the mountain views.

DOTAZIONI E SERVIZI EINRICHTUNGEN UND DIENSTLEISTUNGEN FACILITY AMENITIES



Appartamento

400 mq

The Lodge M. Bondone

▲ 1650 m

Via della Selva di Vason, 55 - 38123 Trento

Tel. +39 3483960923

marco@conotter.it

CIPAT 022205-AT-012225



Lo chalet The Lodge Monte Bondone si trova a Vason e vanta un accesso diretto alle piste da sci. L'ampio chalet in stile alpino è ideale per una vacanza per gruppi di amici e per famiglie. La posizione vicina al Lago di Garda e alla città di Trento è ideale per escursioni e passeggiate sul Monte Bondone.

Das Chalet Lodge Monte Bondone befindet sich in Vason mit direktem Zugang zu den Skipisten. Das geräumige Chalet im alpinen Stil ist ideal für einen Urlaub mit Freunden oder Familien. Die Lage in der Nähe des Gardasees und der Stadt Trient ist ideal für Wanderungen und Spaziergänge auf dem Monte Bondone.

The Lodge Monte Bondone chalet is located in Vason and boasts direct access to the ski slopes. The spacious, alpine-style chalet is ideal for a vacation for groups of friends and families. The location close to Lake Garda and the city of Trento is ideal for hiking and walking on Monte Bondone.

DOTAZIONI E SERVIZI EINRICHTUNGEN UND DIENSTLEISTUNGEN FACILITY AMENITIES



Tutte le strutture Alle Unterkünfte All accommodations

Residenza turistico alberghiera

Cielo aperto

▲ 1650 m

Loc. Vason - Strada di Vason, 117
38123 Trento

Tel. +39 0461 948099

cieloaperto@geturhotels.com

www.residencecieloaperto.it

★ Residenza turistico alberghiera

Residence Prada Sport

▲ 1650 m

Loc. Vason - Strada di Vason, 87
38123 Trento

Tel. +39 0461 948188

info@pradasport.tn.it

www.pradasport.tn.it

★★ Hotel

Vason

▲ 1650 m

Loc. Vason - Strada di Vason, 100
38123 Trento

Tel. +39 0461 948149

hotel-vason@libero.it

www.hotelvason.it

B&B

Artemia

▲ 680 m

Fraz. Sopramonte - Via Del Dos Calt, 4
38123 Trento

Tel. +39 3387985340

bbartemia@gmail.com

Struttura alpinistica

Rifugio Viote - F.lli Tambosi

▲ 1544 m

Strada delle Viote, 6
38123 Trento

Tel. +39 3356518120

info@rifugioviote.com

★★★ Hotel

Miramonti

▲ 809 m

Via dei Bagni di Fieno, 20
38060 Garniga Terme

Tel. +39 0461 842503

info@hotelmiramontigarnigaterme.com

www.hotelmiramontigarnigaterme.com

Come arrivare

Wie man hier hinkommt

How to get here

IN AUTO Autostrada del Brennero (A22 uscita Trento nord o sud), strada statale 12 dell'Abetone del Brennero da Verona o Bolzano; strada statale 47 (superstrada della Valsugana) per chi proviene da Venezia e strada statale 45 bis della Gardesana Occidentale per chi proviene da Brescia e Lago di Garda.

MIT DEM AUTO Brennerautobahn (A22 Ausfahrt Trento Nord oder Süd), Staatsstraße 12 Abetone del Brennero aus Richtung Verona oder Bozen, Staatsstraße 47 (Superstrada della Valsugana) aus Richtung Venedig und Staatsstraße 45 bis della Gardesana Occidentale aus Richtung Brescia und Gardasee.

BY CAR Brennero motorway (A22 Trento north or south exit), Brennero state road 12 Abetone from Verona or Bolzano; state road 47 (Valsugana superstrada) for those coming from Venice and state road 45 bis Gardesana Occidentale for those coming from Brescia and Lake Garda.

IN TRENO Dalla stazione F.S. di Trento puoi raggiungere il Monte Bondone proseguendo con il servizio pullman della Società Trentino Trasporti.

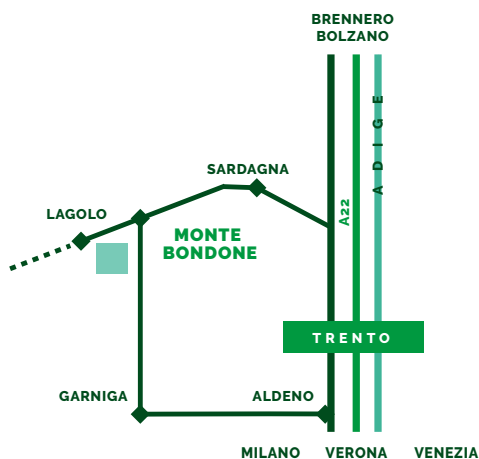
MIT DEM ZUG Vom Bahnhof Trient aus erreicht man den Monte Bondone mit dem Bus der Trentino Trasporti.

BY TRAIN From Trento railway station, take a bus of Società Trentino Trasporti (Trentino Transport company) to Monte Bondone.

IN AEREO Gli aeroporti più vicini sono lo scalo Valerio Catullo di Verona, l'aeroporto di Bolzano e il Marco Polo di Venezia.

MIT DEM FLUGZEUG Die nächstgelegenen Flughäfen sind der Flughafen Valerio Catullo in Verona, der Flughafen Bozen und der Flughafen Marco Polo in Venedig.

BY PLANE The nearest airports are Valerio Catullo near Verona, the Bolzano airport, and Marco Polo airport near Venice.



Hotel & Co.

Legenda Legende Simbol Key

	numero camere Anzahl der Zimmer numbers of rooms		accessibile ai disabili barrierefrei accessibility for the disabled
	numero appartamenti Anzahl der Wohnungen Numbers of flats		animali domestici ammessi Haustiere erlaubt pets allowed
	numero letti Anzahl der Betten number of beds		SPA
	numero bagni Anzahl der Badezimmer number of baths		sauna
	ascensore Aufzug lift		piscina Schwimmbad swimming pool
	ristorante Restaurant		Phon Föhn hairdryer
	gluten free		barbecue
	Internet		dotazioni cucina Küchengeräte kitchen equipment
	bar		Biancheria da letto a richiesta Bettwäsche auf Anfrage Bed linen by request
	garage		Biancheria da bagno a richiesta Handtücher auf Anfrage Bath linen by request
	parcheggio Parkplatz Parking		lavatrice Waschmaschine washing machine
	sala riunioni Versammlungssaal meeting room		TV
	giardino Garten garden		Sala giochi per bambini Spielraum für Kinder Children's play room
	parco giochi Spielplatz Playground		Ricarica auto elettriche Ladestation für Elektrofahrzeuge Recharge electric cars
	noleggio bici Fahrradverleih bike rental		
	campo da tennis Tennisplatz tennis court		





Ricca di musei d'eccellenza e siti culturali, Trento è una città alpina di rara bellezza dove arte e cultura incontrano splendidi paesaggi e natura incontaminata.

Tra i suoi musei di prim'ordine troviamo il MUSE - Museo delle Scienze di Trento progettato da Renzo Piano, il Castello del Buonconsiglio, lo Spazio Archeologico Sotterraneo della Tridentum romana, la Basilica paleocristiana collocata nel sottosuolo della Cattedrale di San Vigilio, il Museo Diocesano Tridentino, la Galleria Civica di Trento - Mart, le Gallerie di Piedicastello, il Museo dell'Aeronautica Gianni Caproni e molti altri.

Trento è il palcoscenico perfetto per festival e manifestazioni di richiamo internazionale, come il Trento Film Festival, il Festival dell'Economia e il Festival dello Sport. Storia e folklore hanno la loro massima espressione in rievocazioni storiche in costume come le Feste Vigiliane. Trento è nota anche per il Mercatino di Natale che regala atmosfere uniche.

Benvenuti in città

Incastonata tra le sue inconfondibili montagne, Trento vanta una storia millenaria e ha saputo custodire nel tempo il suo antico splendore.





Trento, willkommen in der Stadt

Eingebettet in eine unverwechselbare Bergkulisse blickt Trient auf eine tausendjährige Geschichte zurück und hat sich seinen alten Glanz bis heute bewahrt. Trient ist eine Alpenstadt von seltener Schönheit, reich an Museen und Sehenswürdigkeiten, wo Kunst und Kultur auf herrliche Landschaften und unberührte Natur treffen. Zu den bedeutendsten Museen zählen das von Renzo Piano entworfene MUSE - Museum für Wissenschaft Trient, das Schloss Buonconsiglio, die unterirdischen Ausgrabungsstätten des römischen Stadtviertels - Sas, die frühchristliche Basilika im Untergeschoss der Kathedrale San Vigilio, das Tridentinische Diözesanmuseum, die Galleria Civica Trento - Mart, die Galerien von Piedicastello, das Luftfahrtmuseum Gianni Caproni und viele andere. Trient ist der ideale Schauplatz für Festivals und Veranstaltungen von internationaler Bedeutung, wie das Trento Film Festival, das Festival dell'Economia und das Festival dello Sport. Geschichte und Folklore kommen bei historischen Kostümfesten wie den Feste Vigiliane zum Ausdruck. Trient ist auch für seinen Christkindlmarkt bekannt, der eine einzigartige Atmosphäre bietet.



Trento, welcome to the city

Nestled among its beautiful mountains, Trento boasts a thousand-year history and has been able to preserve its ancient splendour over time. Rich in museums and cultural sites, Trento is a charming alpine city where art and culture meet beautiful landscapes and unspoiled nature. Among its museums are the MUSE - Science Museum of Trento designed by Renzo Piano, the Buonconsiglio Castle, the underground archaeological space Sas, which is the ancient Roman town of Tridentum, the Paleochristian Basilica located in the underground of the Cathedral of San Vigilio, the Tridentine Diocesan Museum, the Galleria Civica Trento - Mart, the Piedicastello Tunnels, the Gianni Caproni Aviation Museum and many others. Trento proudly hosts international festivals and events, such as Trento Film Festival, Festival dell'Economia and il Festival dello Sport. History and folklore have their highest expression in historical reenactments in costume such as Feste Vigiliane. Moreover, Trento's Christmas atmosphere is unique.



trento.info

Azienda per il Turismo Trento

Via Torre Verde 7 | 38122 Trento

T. +39.0461.216000 | info@discovertrento.it



info

Monte Bondone

Garniga Terme

Baselga di Piné

Trento



A cura di
Azienda per il Turismo Trento
edizione ottobre 2024
ph C. Baroni, F. Comello,
M. De Stefano, A. Monticelli,
C. Pizzini